

EDITORIALES

Don Alvaro o la fuerza del sino

Bueno, pues ya van dos resucitados. Ayer don Alejandro y hoy don Alvaro, oyeron la misma voz, temblaron con idéntica inquietud, y salieron con igual celeridad del sepulcro en que dormían. Su alarido de guerra es también uno: —Viva la Patria...!

Está bien!
Nos asombraba a nosotros no percibir el ruido de los pasos del señor Conde de Romanones en esta situación. Político de siete vidas este conde, nos extrañaba a nosotros que se juzgara cadáver sólo porque lo echaran del poder con unos hisopazos en la espalda. Y sí estaba en una tumba, y sí estaba sin moverse, y sí estaba calladito...

Entre los negros del Congo se usa mucho esta frase popular:

—El silencio es la salud...
Y el conde de Romanones, que anduvo o que no anduvo por el Congo, pero que tiene un olfato que supera al de los negros, se ha atracado de salud durante la pasada temporada, y ahora sale del sepulcro con una satisfacción que se le desparrama en la sonrisa, y de tanto callar se puso gordo.

Silvela era despegado, y Romero Robledo decía de él:

—Calculen si será frío, que todos los años veranea en Málaga...!

Del señor conde se ha dicho por idéntica razón que veraneaba en un horno. Claro que no era cierto, más se ha dicho. Y hoy se ve del señor conde que no es hombre que tirite en los días de calor, y que tiene un corazón donde pueden caber todas sus fincas. Hasta ayer, el silencio fué salud; hoy ya conoce que el hablar es plata, y ya dijo lo que hacía en el retiro del horno... Pero no, qué del horno? Del sepulcro...! y ya le advirtió al país que él estaba esperando mansamente...!

Oh, qué espeluzo tan gélido el que deben causar estas palabras...! Y se llamaba frío a un corazón capaz de tan sublimes heroísmos...! La mesa de la política, tan abastada y tan próspera en los tiempos de este conde era el amor más hondo que él tenía a las horas de comer. Y cambió la situación, y hubo quien le cogió por la solapa, y le plantó en el medio de la calle. Fué aquello una amargura de epopeya. Las cosas que le dijeron al pobre señor conde despedido...! Las carcajadas que lanzó el país cuando le vió levantarse...! Las atrocidades que soltó la Prensa cuando le oyó mascullar unas cuantas bendiciones...! Arriba, abajo, en el centro, a la derecha, a la izquierda, sólo se pronunciaba esta palabra:

—Abrenuncio...! Abrenuncio...!
Era un dolor...!
Pues bien, las cosas del sino y la grandeza de espíritu...! Aquí está ya el señor conde, y aquí viene a decirnos lo que hacía:

—Yo esperaba...!
Y aún espera...!
Abnegación mayor es imposible. La del señor Lerroux es casi igual, pero mayor, ni en la historia. De todos modos, ya estamos! Ya podemos echar-

nos a dormir, porque ya apareció el señor Lerroux y ya dijo a la nación:

—Yo soy el primero...
Y ahora se presenta el conde y continúa:
—Y yo el segundo...!
Pero bien, por favor, que se compléten...! A ver si sale el tercero...!

EL DESCENSO

—Hace unos años aún—relataba en un libro Etienne Lamy—hace unos años aún, cuando se trataba en Francia de matrimonios estériles, acostumbraba a decirse:

—En Francia no habrá problema. Poco después aparecía el problema en toda su gravedad, y pedía el doctor Sayles a la Academia de Medicina de París que se solicitara del Estado la creación de un nuevo impuesto: "el impuesto de generación". En virtud de él, cada matrimonio que no tuviera por lo menos, tres hijos, estaría obligado a costear el mantenimiento de tres de otro matrimonio, de acuerdo con su fortuna y con su rango social.

La proposición de Sayles no mereció la atención de las autoridades académicas. Tampoco hubiera sido provechosa. Los males sólo se curan cuando se va a su raíz y se hacen desaparecer las causas que los originan. Desde que tienen planteado este problema

del descenso de la natalidad, son muchos los prestigios de valer de la Francia previsora dedicados a buscarle solución. Ya se apeló a estadísticas, a premios, a consejos, a amenazas. Ya se apeló a la amenaza que en los tiempos de la guerra pudiera conmovir más rectamente el corazón de un francés:

—Si continuamos así, dentro de un breve periodo, la población de Alemania será doble de la población de Francia... Y Francia se acabará.

Todo en vano; no hay remedio. La población continúa su rápida decadencia, y el malthusianismo cada vez se extiende con facilidad mayor.

—La raza de Francia—aseguró Lamy, que tan a fondo penetró este asunto—la raza de Francia muere... Y la raza de Francia fué hasta ayer la obra maestra de la Moral cristiana...!

Ayer, aún entre nosotros era posible responder también, cuando se hablaba del horror al hijo:

—En España no hay problema...

Hoy, ya tenemos problema; ya acusan las estadísticas una cifra de vida inferior a la de muerte: ya aseguran los números escuetos que la natalidad va cuesta abajo, y que la epidemia avanza de Pirineos acá, y que también este aspecto de la degradación occidental comienza a deslizarse entre nosotros. Y también fuimos nosotros hasta ayer una obra maestra más de la Moral que limpió a la humanidad de todos los grandes crímenes paganos, que hicieron de la familia una agrupación innoble, con olor de burdel y de presidio. Y también pesa ya sobre

nosotros la amenaza de rodar hacia los tremedales repugnantes en que perecen los pueblos con todo deshonra y cobardía...!

Baja la natalidad; el síntoma merece la atención. Ya deben comenzar a preocuparse los que permiten que la enfermedad se propague libremente.

VIDA FEMENINA

Por las viejecitas

Quién puede confesarse exento de la respetuosa y simpática atracción que despiertan esas figuras venerables, muchas veces hermosas bajo el nimbo de plata de sus cabelleras? Los que tienen en su hogar una madrecita adorada y han aprendido a leer en las ondas de sus encanecidas cabezas un poema de sublimes renunciamientos y ternuras, no pueden fijar sus ojos mucho tiempo sobre la faz de una ancianita, sin que a ellos asome un resplandor de cariño reverente. Quién de nosotros no ha soñado en inundar de halagos y en coronar de flores la vejez de su madre? Cuando la vida nos aleja de ella, la ven a todas horas los ojos del deseo; la Moran las nostalgias oprimentes de los días saudosos, la buscan los brazos que desfallecen en el dolor y la brega. Y aunque los años rueden y la esperanza nos engañe, seguimos diciendo a nuestro corazón:

—Aún vive y te espera...
Por este divino ensoñar de nuestros anhelos es por que, cuando a nuestro lado cruzan esas pobres viejecitas consumidas y encorvadas por el peso de la vida, que exteriorizan en su cara y en sus hábitos la miseria y la pesadumbre, sentimos que nos araña el pecho un deseo infinito de ser algo y de poder mucho para acercarnos a esas desventuradas y decirles con acento mimoso, a la vez que les llenamos las manos de regalos:

—Tomad, viejecitas, hermanitas mías; tomad un manojo de rosas, una caja de músicas, un sol que no se nubla...!

Para estas delicadas y ya inútiles criaturas que han gustado de la experiencia los licores ya acedos, ya melíferos, quisiéramos nosotros que todos los caminos se tornaran floridas rosaledas.

Alguien que ama con ardor de caridad a estas ancianitas y que por la misión que desempeña visita el Asilo que en Oviedo recoge a las que ya no tienen quien las valga, contó un día a este pueblo las condiciones en que éstas viven en la Casa de San Lázaro. Unas buhardas húmedas, sombrías, donde se enovillan los pobres cuerpos enteleridos, es todo lo que tienen por cobijo.

Si pensamos que un tiempo estos giranos de la vida fueron mujeres bellas, rosa y pájaro, nácar y lucero, sensibilidad y gracia, nos doleremos hondamente de su amargo destino y meditaremos en que ellas también amaron el sol, las aves y los jardines. Todos sabemos que el disfrute de estos bienes eleva el espíritu y acelera el ritmo de la sangre y porque conocemos el amor a los viejos y quisiéramos honrar en ellos el germen de innumerables grandezas, acogemos con interés devoto cuanto tienda a beneficiar y embellecer su vida.

El señor Rodríguez Fontán asegura que pediría de rodillas la erección de unos pabellones ahitos de sol, bordeados de arriates floridos, donde la luz, el perfume y la tibieza cayeran sobre estas viejecitas de carnes flácidas y huesos envarados. Un lecho acogedor, casi maternal donde ellas no añoren sus casitas y huertos de antaño y donde aguarden serenas y rientes la llegada suave y silenciosa de la Pálida Amiga.

Y bueno es que se pida humildemente, porque nada se pierde bajo las nubes!



Mr. John Martín, actual Encargado de Negocios de la Embajada de los Estados Unidos en Madrid. (Foto Vidal)

Mercedes VALERO de CABAL

POLITICA INTERNACIONAL

Locarno y la crisis alemana

Les extrêmes se touchent... Nacionalistas, ultranacionalistas y comunistas votaron en contra de la ratificación del Tratado de Locarno, y amenazan con combatir cualquier Gobierno que se forme a base del espíritu de Locarno. El general Ludendorff ataca violentamente al presidente Hindenburg, por haber aconsejado la ratificación del acuerdo con Francia y con Polonia. ¿Cuáles son los motivos que determinan la actitud de la oposición. Los comunistas los explicarían fácilmente, lo mismo que los ultranacionalistas o "racistas" (defensores de la "raza pura alemana"). Locarno representa en efecto cierto carácter antirruso; Alemania colaborará en adelante con las potencias occidentales, lo que está en contradicción con el acuerdo ruso-alemán, firmado por Chicherin y Rathenau, en plena Conferencia de Génova. La oposición de los comunistas se explica fácilmente. En cuanto a los "racistas", tienen que explotar de un modo demagógico las pasiones ultranacionalistas, si no quieren desaparecer políticamente.

¿Y los nacionalistas, que forman el más numeroso de los partidos burgueses? Los nacionalistas opinan que el acuerdo de Locarno perjudica a los intereses de Alemania e imposibilita su desarrollo. En efecto, Locarno significa el "statu quo" territorial, el "statu quo" de las fronteras fijadas por el Tratado de Versalles. Por el Tratado de la paz, Alemania ha perdido sus colonias, el hierro de la Lorena, el carbón de la Alta Silesia y el trigo de Posnania. ¿Podrá vivir Alemania en esas condiciones? Los nacionalistas creen que no. Es posible que lo crea también Stresemann y todo el partido popular; pero el ministro de Negocios Extranjeros y sus amigos comprenden que, hoy por hoy, Alemania no puede hacer otra política que la de Locarno. ¿Qué adelantaría el Reichs, adoptando una actitud violenta contra los aliados? ¿No es infinitamente más razonable, hasta más patriótica la política del Gabinete Luther-Stresemann?

Se sabe que a consecuencia de la dimisión de los tres ministros nacionalistas el Gobierno alemán dimitió, después de varias semanas de crisis latente. Cuando escribimos estas líneas, sólo se sabe que el futuro primer ministro será probablemente el dimisionario, doctor Hans (Juan) Lu-

ther, y que Gustavo Stresemann seguirá en el Ministerio de Negocios Extranjeros. Significa esto que el partido de estos dos prohombres, o sea: el partido populista (antiguo partido

laboración entre los socialistas y los populistas, y aún más, entre los primeros y los populistas bávaros, que están más cerca de los nacionalistas que del centro moderado. Lo mismo puede decirse con respecto al grupo de la Economía. Se recordará con qué manera brusca prescindió hace dos años Stresemann de los socialistas, después de haber formado como primer ministro la llamada "gran coalición". Si ésta se reconstituye: el

coalición burguesa restringida. Ese Gobierno no dispondría de mayoría propia; pero solicitaría ya el apoyo de los socialistas (en los problemas exteriores), ya el de los nacionalistas (en cuestiones de política interior). Esta es, por lo menos, nuestra impresión; pero, ¿quién se atreve a ser profeta en la política?

UN DIPLOMATICO



PRIMER ANIVERSARIO

EL SEÑOR

Don Camilo F. Zarza y Avello

Falleció en Oviedo el día 9 de enero de 1925

A LOS 64 AÑOS DE EDAD

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su desconsolada esposa, doña Carmen Alvarez Valdés; hijos, doña Amelia (viuda de Vallé), don Manuel (ausente), doña Eloisa, doña María y don Fermín F. Zarza y A. Valdés; hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia,

Suplican a sus amistades le encomienden a Dios en sus oraciones por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

Todas las misas que hoy, día 9, se celebrarán en la Iglesia parroquial de San Isidoro y capilla del Cementerio, serán aplicadas por el alma del finado.

Varios Ilustrísimos Señores Prelados, han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

liberal-nacional), representante de la gran industria, será uno de los partidos en que se apoyará el nuevo Gobierno. ¿Cuáles serán los demás? Seguramente el católico, el demócrata, el populista bávaro y el grupo de la Economía. ¿Y el partido socialista? Votó en pro de la ratificación, es decir, que debería pertenecer a la futura mayoría gubernamental. Hasta se puede afirmar que la ratificación se efectuó únicamente gracias a los votos socialistas. (El partido socialista es el más numeroso en el Reichstag). Pero difícilmente se ve una co-

hecho se deberá al enorme prestigio de que goza el presidente Hindenburg. Ocorre que, a pesar de Locarno, hay hondas diferencias entre los socialistas y los partidos burgueses que acabamos de enumerar. Por otra parte, los nacionalistas han votado contra Locarno, excluyéndose de este modo de la mayoría gubernamental; pero en cuanto a la política interior, están casi siempre de acuerdo con los populistas. Tenemos la impresión de que más tarde se reconstituirá el bloque burgués, y que por ahora se formará un Gobierno a base de la

Ateneo Popular de Oviedo

Conferencia de don Aurelio de Llano

Anoche leyó el publicista y delegado Regio de Bellas Artes don Aurelio de Llano una agradable conferencia sobre tema tan sugestivo como es el romancero español. En el curso de la lectura hizo historia de la literatura anterior al romance; leyó trozos de cantares de gesta; dijo cosas muy curiosas sobre los trovadores; hizo un pequeño estudio histórico los romances legendarios, deteniéndose suficientemente en los del Rey don Rodrigo, y nos leyó una variante curiosa recogida por él en Asturias; hizo un recorrido por las distintas clases de romances, deteniéndose de una manera singular en los amorosos y en los del ciclo carolingio, y terminó con la lectura de uno de los numerosos que de asunto religioso ha recogido en las montañas asturianas.

El público, que llenaba la sala, pasó agradablemente los cuarenta minutos que duró tan interesante lectura, y al final de la misma aplaudió calurosamente al infaligable don Aurelio por su penosa e ingrata labor de coleccionista.

En el Campoamor

La última de abono

Con "La patria chica" y "La cara del ministro" se despidieron del abono las huestes de Caballé. Ambas obras tuvieron una feliz interpretación, y los artistas, que pocas veces han estado tan acoplados, sin que ninguno disonara del resto, fueron aplaudidos con cariño. Esperábamos ver en "La patria chica" a Miret y nos hemos quedado con el deseo. Es un artista que ha gustado al público y al que ya no veremos, sino en un papel sin importancia de "Doña Francisquita", el lunes.

Pedro Segura y Amparo Saus, como cómicos, fueron los héroes de la tarde, y como cantantes Ripoll, Rossy y M. García. Los restantes elementos de la compañía, muy discretos y dentro siempre de su papel.



AVILES.-Inmediaciones de las Escuelas de Artes y Oficios, durante el reparto de juguetes. (Foto M. G. Alonso)

ASTURIANISMO DE LA ZONA ORIENTAL DEL ITINERARIO DE TRENES

Santander—nos escriben de la vecina querida provincia—, Santander no trabaja en modo alguno por atraer la zona de Asturias, próxima a su límite.

Lo sabemos. No es, ni muchísimo menos, que trabaje Santander; es que Asturias no trabaja lo bastante. Entiéndase, además, que ya advertimos que todo lo que esos pueblos tienen o pueden tener de carácter montañés, es digno de adhesión y de alabanza. Y si nosotros reclamamos algo, es que Asturias ponga cuanto sea posible para que se unan a ella por el agradecimiento y el afecto.

La causa que juzgamos principal de la aproximación de estos pueblos a la provincia vecina es el horario de trenes, que facilita las comunicaciones con ella y abre paso a sus periódicos antes de la llegada de los nuestros, con lo que las noticias, las ideas y las aspiraciones de la Prensa asturiana no pueden ir modelando en asturiano el espíritu de parte de la población de la región.

Y preguntamos nosotros: —No será posible modificar convenientemente el horario aludido?

Y don Antero Coronas, muy competente y digno director de los Ferrocarriles Económicos, nos responde de este modo:

—Van ustedes a juzgar. Y nos da a continuación estos detalles:

—Los trenes de que se trata, que son los primeros del día que arrancan de Gijón y de Oviedo y se unen en Noreña, parten de Gijón a las 7,46 y de Oviedo a las 8,30, para llegar a Llanes a las 12,22. Emplean, pues, en el recorrido desde Gijón, que es el más largo, y por tanto, el que ha de tenerse más presente, 4,36 horas. El recorrido es de 124 kilómetros.

El primer tren que llega a Llanes por la línea del Cantábrico parte de Santander a las 7,45 y llega a Llanes a las 11,35, empleando 3,50 horas en 101 kilómetros. Resulta así que el tren de Santander llega a Llanes 47 minutos antes que el de Gijón y Oviedo, y para conseguir que llegasen a la vez, sería preciso salir de Gijón cuarenta y siete minutos antes de la hora en que se sale hoy, o sea a las 6,59 de la mañana.

Y don Antero pregunta: —Es conveniente esta hora...? —Por qué no? —Opinarán lo mismo los hoteles?

BARACHOL S ARNA
Único específico que cura la S ARNA sin baño ni desinfección de ropas. Venla en Farmacias.

Será quizás a propósito para los servicios de los viajeros que pretenden llegar a rendir viaje a Bilbao? Repeatedamente se trató este punto, y siem-

6,59, en vez de las 7,46 es un daño—de ser daño—de muchísima menos importancia que los que hoy la preocupan, cambiaría la Empresa el horario actual...?

Y el señor Coronas dice: —Habría que contar también con lo que le pudiera interesar a la zona de Langreo. Ahora tienen la palabra los colegas de Gijón.

Plausible es la idea, y a ella deben adherirse con entusiasmo todos los habitantes de los mencionados términos municipales, sin excepción, porque salvo algunos pequeños intereses de los que ni siquiera debe hacerse mención, a todos nos conviene que la línea del ferrocarril se aproxime bastante más de lo que lo está en el actual trazado a los pueblos de más importancia de la comarca, como son La Caridad, Tapia de Casariego y Figueras.



RANON (SOTO DEL BARCO).-Edificio-casino inaugurado el 6 del corriente. [Foto M. G. Alonso]

pre se encontró la dificultad que tiene su origen en la desigual distancia de las líneas Gijón y Santander a Llanes, y claro es que estando Santander más próximo a la importante villa asturiana, a ella llegarán sus trenes más temprano que los correspondientes a Gijón y Oviedo, a no ser que se anticipe la salida de Gijón.

Mantienen esta campaña a las veces que nosotros los colegas de Gijón. A ellos trasladamos la dificultad que a nosotros nos expone el querido director de los Ferrocarriles Económicos. Por nuestra cuenta la contestaríamos; preferimos, sin embargo, cederles la preferencia en la respuesta, porque a ellos directamente les atañe la cuestión.

Nosotros, por nuestra parte, le preguntamos al señor Coronas:

—Y si entiende la Prensa de Gijón que el que salga el tren de allí a las

El ferrocarril Ferrol-Gijón

A instancia de varias personalidades representativas de esta villa, la Comisión permanente del Ayuntamiento de Tapia, convocará en estos días a todas las fuerzas vivas del concejo a una interesantísima asamblea que se celebrará el próximo domingo día 10 en el salón de las Consistoriales, para tratar de un asunto de vital importancia para esta comarca, cual es la variación del trazado del ferrocarril Gijón-Ferrol.

También serán invitados a dicha asamblea los alcaldes de los Ayuntamientos limítrofes de Castropol y El Franco a cuyos concejos afecta, lo mismo que al nuestro la citada variación.

De todos los pueblos que comprenden la vía férrea de que nos ocupamos, creemos que ninguno, con ser esta tan extensa, sale tan perjudicado con el trazado existente como el nuestro.

Siendo Tapia como es, el núcleo más importante de población, y casi podemos decir el único centro mercantil e industrial con que éste cuenta; disponiendo de un buen puerto marítimo, en el que un día floreció la industria pesquera, que hoy languidece por falta de vías de comunicación, y de una magnífica playa de baños, que es la envidia de otros pueblos, claramente se puede apreciar los inmensos perjuicios que le ocasionaría el situarle la estación ferroviaria más cercana a siete u ocho kilómetros de distancia.

Premuras de tiempo nos impiden hoy detenernos en aducir las múltiples razones que podríamos exponer en pro de la variación del trazado; razones que, por otra parte, por ser de sentido común, están al alcance de cualquier inteligencia.

Por lo mismo, y en gracia a la brevedad, nos limitaremos a recomendar a los buenos hijos de Tapia, sobre todo, y a los demás interesados en general, que desterrando arcaicos prejuicios y censurables apatías, acudan todos el próximo domingo a la asamblea anunciada, con espíritu levantado y animoso.

Tengamos todos bien presentes, que para Tapia, es cuestión de vida o muerte el cambio del susodicho trazado. Si esto no se consigue, este desventurado pueblo, que cada día se le ve caminar con más rapidez hacia la decadencia, llegará irremisiblemente dentro de muy poco tiempo a desaparecer.

J. G.

Tapia, enero 7 de 1926.

Junta Central Ovetense del Aguinaldo del Soldado

Subscripción pública

Suma anterior: 17.444,30 pesetas
Excmo. Ayuntamiento de Oviedo: 250 pesetas; don Rogelio Joye Bravo: 100 pesetas.
Suma y sigue: 17.494,30 pesetas.



RANON (SOTO DEL BARCO).-Inauguración del edificio-casino. Foto M. G. Alonso

POR LA PATRIA

Una obra grande

En ella, en esta obra magna tienen cabida todos los hombres de buena voluntad: sus fines no pueden ser más elevados, sus tendencias no pueden ser más sanas, por lo tanto el resultante de sus esfuerzos y actividades será de un valor positivo, merecerá la bendición de Dios y la colaboración y aplauso de los padres que amen a sus hijos, de las autoridades que se inspiren en la justicia, de los ciudadanos que se interesen por el bien de la sociedad, que es el propio bien.

Esa obra grande la realizará el clero asturiano, sabiamente afecionado, orientado, dirigido por su Obispo.

Podemos decirlo así, sin ambages ni rodeos, con santa sinceridad, que tal vez en oídos farisáicos suene a petulancia y soberbia: tenemos pleno convencimiento en la eficacia del esfuerzo de nuestra acción mancomunada y disciplinada, y lo tenemos porque contamos con la ayuda del cielo, con la dirección de la Iglesia, y, en lo humano, con la conciencia plena de nuestro deber y con todos los valores morales e intelectuales que se precisan para conservar incólume el prestigio de este movimiento que ahora iniciamos y que hará sentir su influencia bienhechora en todos los problemas actuales de más trascendencia.

Este movimiento de hoy nace y es dirigido por una persona que, además de todo el prestigio de su saber y de su experiencia, tiene la autoridad suprema de la Iglesia en Asturias, del Obispo que puede hacer todo esto porque cuenta "con la santa y fecunda obediencia que es distintivo nobilísimo del clero asturiano" y porque sabe que el clero asturiano tiene conciencia de la clarividencia con que su Prelado avizora el porvenir y de la precisión con que señala medios preventivos.

El colosal edificio de la Acción Católica de Asturias está ya en pie, su programa trazado, los elementos directores conscientes de sus deberes y obligaciones, han puesto la mano en el arado, y no desmayarán, no volverán la vista atrás, no descansarán hasta roturar de nuevo el terreno y desbrozarle de ideas falsas, de prejuicios, de rutinas, purificando el ambiente donde hoy las almas languidecen y poniendo al descubierto "las líneas cardinales directivas del espíritu cristiano" que hoy apenas se perciben.

Con tal fin ha escrito, estos días, nuestro reverendísimo Obispo una circular llena de ternura y de energía, como aquéllas que el Apóstol de las gentes dirigía a sus Iglesias.

En ella dice a sus diocesanos palabras que revelan el inquietante estado actual; hay en la actual socie-

dad—nos dice—tantos y tan hondos abismos "que en la historia de los pueblos no se han visto mayores."

Para colmar esos abismos y encontrar solución al estado actual de cosas no queda más que un camino: "purificar las conciencias, redimir las y encauzarlas por la virtud y gracia de nuestro Señor Jesucristo, y este no lo hace la ciencia, ni la oratoria, ni lo consiguen los grandes estadistas, ni los hábiles políticos, sino sólo los sacerdotes, ministros de Cristo, dispensadores de sus gracias".

Ha llegado la hora de que los católicos asturianos hagan confesión de su fe, no tan sólo con palabras, sino con hechos, obedeciendo, en su sumisión, a la Iglesia en la persona de sus legítimos representantes, robusteciendo la acción parroquial con preferencia a cualquier otra y entendiendo que así colabora en la Acción Católica diocesana.

Para ello han quedado formadas, y legalmente constituidas, en toda la diócesis Juntas parroquiales que tienen por objeto fomentar el culto y la piedad, velar por la moralidad pública estirpando lacras sociales con la implantación de obras de cultura y educación, tales como la "Hoja Parroquial", bibliotecas circulantes, es-

uelas nocturnas; fomentando la vida de la familia, robusteciendo la autoridad paterna, etc.

La Acción Católica no descuidará atender las necesidades materiales porque la elevación moral de los pueblos se apoya naturalmente en su seguridad material. "La inseguridad del pan de cada día—dice el Obispo—es la mejor disposición para las más aventuradas y utópicas rebeldías. Luego la acción de las Juntas no puede desentenderse de estos problemas temporales, nuestra divisa y el compendio de nuestras soluciones es la vieja y sencilla fórmula: *Pan y Catolicismo*."

Lo que se nos pide, lo que el Obispo de Oviedo pide a sus diocesanos, es esto:

"Consagrad—nos dice—algo propio a esta obra de Dios y del prójimo, de la Religión y de la Patria. Sed generosos, el que pueda dar dinero que lo dé. ¿Qué mejor inversión de la riqueza con que Dios ha premiado vuestro trabajo? El que sepa escribir que escriba en defensa de estos santos ideales, el que sepa hablar que lleve a las multitudes la palabra de la verdad seductora; consagradle algo de vuestra actividad, de vuestro as-

pendiente personal, de vuestra influencia social...

Contribuir a esta gran obra que emprende el clero asturiano es hacer profesión solemne de catolicismo, es poner nuestra actividad al servicio de la Patria, es laborar por el engrandecimiento de España y la grandeza histórica de Asturias."

José F. MENENDEZ

En el Hospital

Un hombre a punto de ser cazado

El vecino de San Pedro de Naves, Manuel Cuesta, de cincuenta y siete años de edad, casado y de oficio labrador, cuando anteayer, a las nueve de la noche aproximadamente, se dirigía a su casa por el pueblo de Bendones, fué inopinadamente sorprendido por tres disparos de escopeta que le hacía un sujeto desconocido apostado detrás de un muro.

Uno de los disparos le hizo blanco en la pierna izquierda, produciéndole un gran desgarrón, de lo que se desprende que el arma estaba cargada con posta.

Manuel, herido, continuó hasta su domicilio; pero al llegar a él, sus familiares le aconsejaron que volviese a Oviedo para ser curado en la Casa de Socorro, consejo que siguió al pie de la letra.

Después de asistido en el mencionado establecimiento benéfico, pasó al Hospital provincial, en donde quedó instalado en una cama de la Sala de San Roque.

El agresor no fué detenido.

¿Desea usted buenos fotograbados?

No necesita acudir a Madrid o Barcelona. En el taller de **REGION** se confeccionan inmejorablemente clichés de línea, directo, tricolor y fotolito

Dirija sus encargos a fotograbado de **REGION** y comprobará la bondad de sus trabajos.



AVILES.-Reparto de juguetes a niños pobres en las Escuelas de Artes y Oficios.

(Foto M. G. Alonso)



Una escena de "La leyenda del beso", estrenada en el Campuamor por la Compañía Caballé.

(Foto Buelta)

Vida social

El señor gobernador civil señor Fuentes Pila está siendo objeto de grandes manifestaciones de afecto por parte de la Sociedad Ovelense habiendo asistido la primera autoridad civil a varias elegantes comidas con que le obsequiaron algunas casas aristocráticas.

De excursión cinegética han salido para León el marqués de Santa Cruz de Marcenado con su hijo Faustino y don Luis González herrero.

De Zamora, donde asistieron a una cacería, han regresado los señores Collantes y Figaredo.

Ayer pasaron el día en esta capital los marqueses de Ferrera con sus hijos.

Para Grado han salido don Carlos Mauriño con su familia.

En el tren correo de ayer, ha salido para Madrid el ingeniero jefe de Obras públicas, señor Rivero.

Del Arsenal de San Fernando ha llegado a esta capital el culto médico de la Armada señor Valdés.

Para Bilbao ha salido el ilustrado notario de aquel Colegio don Mario Gómez.

Para la Corte, el alumno de la Escuela de Ingenieros industriales, señor Quirós.

También salió para el mismo punto, el alumno de la Escuela de Ingenieros de Minas, don Eugenio Bertrand.

Pasa una temporada en esta capital la bella señorita María Eugenia Solís, de muy estimada familia de Malleza.

Completamente restablecido salió ayer por primera vez a la calle, el distinguido capitán de Ingenieros señor Galán.

Hemos tenido el gusto de saludar al digno juez de Instrucción de Villaviciosa, señor de la Campa.

De Infiesto ha llegado el procurador de los Tribunales de aquel partido judicial, señor Eguibar.

La sección de América

Nos escribe don José María Rodríguez, de Gijón, quien comienza su carta de este modo:

"Soy el amigo más íntimo de Vasconcelos desde hace más de veinte años.

Y prosigue:

"Calurosamente doy a ese periódico las gracias en nombre propio y en el de Vasconcelos, por haber acogido en sus páginas la verdad en el asunto Santos Chocano-Limón.

Nos satisface esta declaración. Tenemos de ventaja en este caso para no equivocarnos, el conocer a dos de los protagonistas: Vasconcelos, el insigne educador y fogoso idealista mejicano, y Santos Chocano, el gran poeta y gran aventurero.

BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de pesetas

DOMICILIO SOCIAL

Corrida, núm, 48.

Sucules, en VILLAVICIOSA y XIBADESELLA

Este Banco efectúa, en condiciones especialmente ventajosas, toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO

CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA intereses TRES Y MEDIO por ciento.

Reintegros a la vista

Consignaciones a vencimiento

A tres meses . . . 5/2 por 100

A seis meses 4 por 100

A un año 4 1/2 por 100

CUENTAS CORRIENTES:

En Pesetas o Moneda Extranjera, a plazos, con abono de intereses tipos muy favorables.

AL CERRAR LA EDICION

El ex embajador de Norteamérica en España señor Moore dice que el año próximo el Monarca, de regreso de América del Sur, pasará por los Estados Unidos

AUMENTARAN LAS FUERZAS NAVALES

LONDRES. — La Prensa inglesa anuncia que las fuerzas navales británicas del Mediterráneo serán aumentadas en breve.

EL REY IRA A NORTEAMERICA

LONDRES.—El ex embajador de los Estados Unidos en España, Mr. Moore, anuncia que en el año próximo el Rey realizará un viaje a América del Sur, y de regreso pasará por América del Norte.

UN ESTRENO

MADRID.—Esta noche se estrenó en el teatro Eslava la comedia en tres actos "Susana tiene un secreto", original de Martínez Sierra y Honorio Maurra. La obra gustó, sin entusiasmar.

FUNERALES POR LA REINA MARGARITA

MADRID.—El lunes se celebrará en la iglesia de San Jerónimo solemnes funerales por el alma de la Reina Margarita, madre del Rey de Italia, organizados por el Gobierno español.

VARIAS NOTICIAS DE MARRUECOS

CABLANCA.—Informes oficiales confirman la intensa reacción sobre las tribus nuevamente sometidas.

Parece que Abd el Krim renuncia a cooperar en el Alto Uarga donde la influencia de Amar-Amido es preponderante.

EL PRINCIPE LUIS CONSIDERABA PATRIOTICA LA FALSIFICACION DE LOS BILLETES DEL BANCO DE FRANCIA

BUDAPEST.—La declaración prestada por el alto funcionario del Gobierno,

señor Gerore, sobre la falsificación de los billetes del Banco de Francia, dice que éstos se fabricaban en el Instituto húngaro de Cartografía.

Aseguró que el Príncipe Luis insistía en todo momento en el fin patriótico del asunto.

En virtud de su declaración fueron detenidos los fabricantes del papel empleado en la falsificación.

El declarante confesó que él sólo falsificó 25 billetes de mil francos.

El Regente, señor Horch, recibió a presidente del Consejo, manifestándole su esperanza en el éxito completo de la información abierta con relación a este asunto.

VENIZELOS Y LA DICTADURA DE PANGALOS

ATENAS.—Se asegura que Pangalos proclamó la dictadura ante el temor de un golpe de Estado Venizelista.

Explicó su propósito de hacer comparecer ante un Consejo de Guerra al general Plasira, por creerlo complicado en el plan de rebelión venizelista.

Este general cuenta con muchas simpatías entre el elemento armado.

LAS ELECCIONES EN GRECIA

Las elecciones en Grecia se celebrarán con arreglo al sistema de representación proporcional.

EL BANCO DE FRANCIA SE REEMBOLSA DE MIL MILLONES

PARIS.—El ministro de Hacienda ha publicado una nota, diciendo que en ejecución de las leyes últimamente votadas, el ministerio de Hacienda verificó un reembolso al Banco de Francia por valor de mil millones de francos a cuenta de la amortización.

Anúnciese en REGION

LA HERNIA

es una traidora enfermedad que tal vez no os estorba mayormente en el momento actual, pero sus molestias amargarán vuestra vejez y su terrible peligro de

ESTRANGULACION

puede echaros repentinamente en la mesa de operaciones.

Las personas temerosas de la operación o que no la deban practicar por su edad avanzada o alguna contra-indicación, así como los niños, si se trata de la tierna infancia, deben adoptar en seguida, pues cada mes transcurrido agrava su lesión, los nuevos aparatos de Mr. BLETY, el acreditado discípulo ortopédico francés tan conocido en Asturias desde hace varios años.

Miles de pacientes tratados anteriormente dan fe que estos aparatos garantizan en todos los casos:

LA PERFECTA Y ABSOLUTA CONTENCIÓN.

LA DISMINUCION PROGRESIVA Y RAPIDA.

Y LA DESAPARICION DEFINITIVA DE LAS HERNIAS, por antiguas rebeldes o voluminosas que sean.

DESAPARICION INMEDIATA del riesgo de ESTRANGULACION y de TODOS LOS SUFRIMIENTOS inherentes a las hernias descuidadas. SUAVES Y COMODOS, no molestan nunca, aunque el herniado se dedique a LABORES DEL CAMPO u otros trabajos pesados.

Correspondiendo a la confianza con que le honran tantísimas personas, Mr. BLETY repite su viaje entre nosotros. Hombres, señoras y niños víctimas de hernias, deben aprovechar esta buena oportunidad de cuidarse y presentarse sin vacilación en:

- CANGAS DE ONIS, viernes, 15 de enero, FONDA GARCIA.
- RIBADESELLA, sábado, 16, HOTEL MARINA.
- VILLAVICIOSA, domingo, 17, HOTEL COMERCIO.
- GIJON, lunes, 18 enero, HOTEL MALET.
- OVIEDO, MARTES, 19 ENERO, HOTEL PARIS.
- SAMA DE LANGREO, miércoles, 20, HOTEL CAROLINA.
- LAVIANA, jueves, 21, FONDA DOLORES.
- CABAÑAQUINTA, viernes, 22, FONDA VALERIO.
- MOREDA, sábado, 23, FONDA DE LA VIUDA.
- MIERES, domingo, 24, HOTEL AMPARO.
- PROAZA, lunes, 25, FONDA ARIAS.
- SALAS, martes, 26, FONDA RITA ALVAREZ.
- RIBADEO, miércoles, 27, FONDA FERROCARRILANA.
- PUENTE NUEVO, domingo, 31, HOTEL ASTURIANO.
- NAVIA, lunes, 1, febrero, HOTEL MERCEDES.
- LUARCA, martes, 2, HOTEL GAYOSO.

BARCELONA, RAMBLA CATALUNA, 65.—CASA MATRICULADA.

EL VIAJE DEL REY A JAEN

SEVILLA.—Con motivo de la anunciada visita del Rey a Jaén, son muchos los aristócratas sevillanos que marcharán el día 25 a esta población con el fin de asistir a una fiesta que se celebrará en el "Molino Aceitero", propiedad del marqués de Viana.

UNA FARMACIA Y UN ALMACEN DE POLVORA DESTROYIDOS POR UN INCENDIO

SAN SEBASTIAN.—En Eibar se incendió una farmacia sita en la calle de la Cruz. Las llamas se propagaron al edificio inmediato, que es un almacén de pólvora, propiedad del señor Garet.

A los pocos momentos los dos establecimientos ardían de manera imponente.

VARIOS HERIDOS

SAN SEBASTIAN.—Resultaron heridos de gravedad la señora del señor Garet, el socio de éstos, señor Bloy y cuatro operarios del almacén de pólvora.

Las pérdidas son de consideración. Los cinco pisos de la casa donde estaba instalada la farmacia quedaron destruidos.

TRABAJAN DOCE HORAS Y COBRAN CUATRO PESETAS

BAEZA.—Los trabajadores de los molinos aceiteros han dirigido un escrito al alcalde lamentándose de que por una jornada de doce horas se les pague un jornal de cuatro pesetas, que es menos de lo que ganan los obreros encargados de la recolección, cuyo trabajo es menor y dura ocho horas.

Se cree que los patronos concederán el aumento del salario.

Reparto de premios

El día de los Santos Reyes tuvo lugar en la iglesia de los Padres Pasionistas de Mieres el reparto de premios a los niños de su Catecismo, con solemnidad inusitada.

Desde un mes hacia las señoritas Catequistas se venían preparando para tan solemne festividad. Por la mañana a las nueve y media se cantó solemne misa por el coro de Catequistas.

La misa interpretada fué la de Pío X por Julián Villaseca.

Hizo los solos, con maestría y afinación, la señorita Rogelia Canteli, cantando el coro más de veinte voces.

Al fin se dió a adorar al Santo Niño a la numerosa concurrencia que llenaba las naves de la amplia iglesia.

En todas las misas las mismas entusiastas Catequistas dignas de todo encomio, pidieron para los gastos de el Catecismo, recolectando una buena suma, como era de esperar de la generosidad del pueblo de Mieres.

Los villancicos que cantaron durante la bendición y adoración del Santo Niño resultaron afinadísimos y devotos en extremo. Por la tarde, a las tres, se procedió al reparto de juguetes con todo orden, y a la rifa del hermoso Crucifijo de plata, que era la expectación de todos. El número agraciado con la rifa fué el 716, cuyo poseedor es don Juan Solas, vecino de Mieres.

Muy cordialmente le felicitamos por la suerte que le cupo.

A continuación recitaron seis niñas y cuatro niños hermosas poesías y diálogos que el público aplaudió unánimemente.

En la función de la tarde de nuevo cantaron las catequistas los villancicos con verdadero gusto y afinación siendo obsequiadas con dulces y pastas.

Mil plácemes merecen los PP. Pasionistas y las infatigables catequistas por el brillante resultado de la fiesta catequística, y en especial la secretaria, señorita Gloria Zapico, que tanto se esmeró en preparar lo necesario para la fiesta.

Invitamos a nuestros lectores y anunciantes a comprobar que la tirada de REGION es la mayor de todo los periódicos asturianos.

Información regional

Sama de Langreo

VIDA SOCIAL

Ha salido para Madrid el ingeniero jefe de las minas de Duro-Felguera don Maximino Peña, acompañado de su distinguida esposa.

Motiva del viaje el fallecimiento del padre de dicha señora, por lo que les enviamos nuestro más sentido pésame.

◊ Ha llegado a esta villa, donde fijará su residencia, la señora doña María García, esposa del nuevo subjefe de la estación de Sama, del ferrocarril de Langreo, don Constantino Cortina, acompañada de sus lindas hijas María Luisa y Gloria.

Sean bienvenidos.

SOCIEDAD FESTEJOS DE SANTIAGO

En la noche del día 5 último, se celebró, en uno de los salones de "La Montera", la junta general de la Sociedad de Festejos de Santiago, con el objeto de renovar la Junta Directiva y hacer la presentación de las cuentas.

Leídas y aprobadas éstas, en las que queda un remanente a favor de la Sociedad de unas setecientas pesetas, se procedió a la elección de la nueva Junta que ha de regir sus destinos, resultando elegidos los siguientes señores:

Presidente, don Cándido F. Riesgo; vicepresidente, don Julián G. Muñiz (reelegido); secretario, don Lázaro García; vicesecretario, don Juan Lagar; tesorero, don Julio Fernández (reelegido); vocales, don José Montes, don Manuel Morilla, don Baldomero Álvarez, don Julio Velasco, don Aurelio Rodríguez y don José Menéndez.

La nueva Directiva se propone trabajar con mucho entusiasmo y actividad, para poder formar un buen programa de festejos, que sea digno de nuestra villa y del nombre que ya han adquirido en toda Asturias.

La Felguera

UNA CONFERENCIA

El próximo domingo, en el local de los Hermanos de la Doctrina Cristiana, dará una conferencia pro Acción Católica don Florentino Carreño, ex director de REGION y culto abogado, que ha probado multitud de veces su gran elocuencia.

Son muchas las personas de todas las clases que muestran interés por oír la palabra del brillante orador.

La hora de la conferencia es la de las cinco de la tarde y no a las siete, como por equivocación se publicó en el "Boletín Parroquial" de esta villa.

Llanera

NECROLOGICAS

En Veracruz (Méjico) dejó de existir a los sesenta y cuatro años de edad don Faustino López Martínez, natural de San Cucufate y hermano de nuestro estimado amigo don Benito López.

Ha fallecido en Cayés don Manuel Rodríguez Fernández, que gozaba en esta parroquia de grandes simpatías.

ESPLENDIDO DONATIVO

Los señores de Hévia (don Fructuoso y doña Concha), han regalado para el nacimiento del Catecismo de los niños, de la parroquia de Ables, un magnífico juego de Reyes Mayos, que dice mucho de la esplendidez de los citados señores, ya que fué lo mejor que se ha puesto a la venta en la capital.

Por este motivo, tanto los niños como el vecindario, están agradecidos.

DE UNA SUSCRIPCION. — GRACIAS

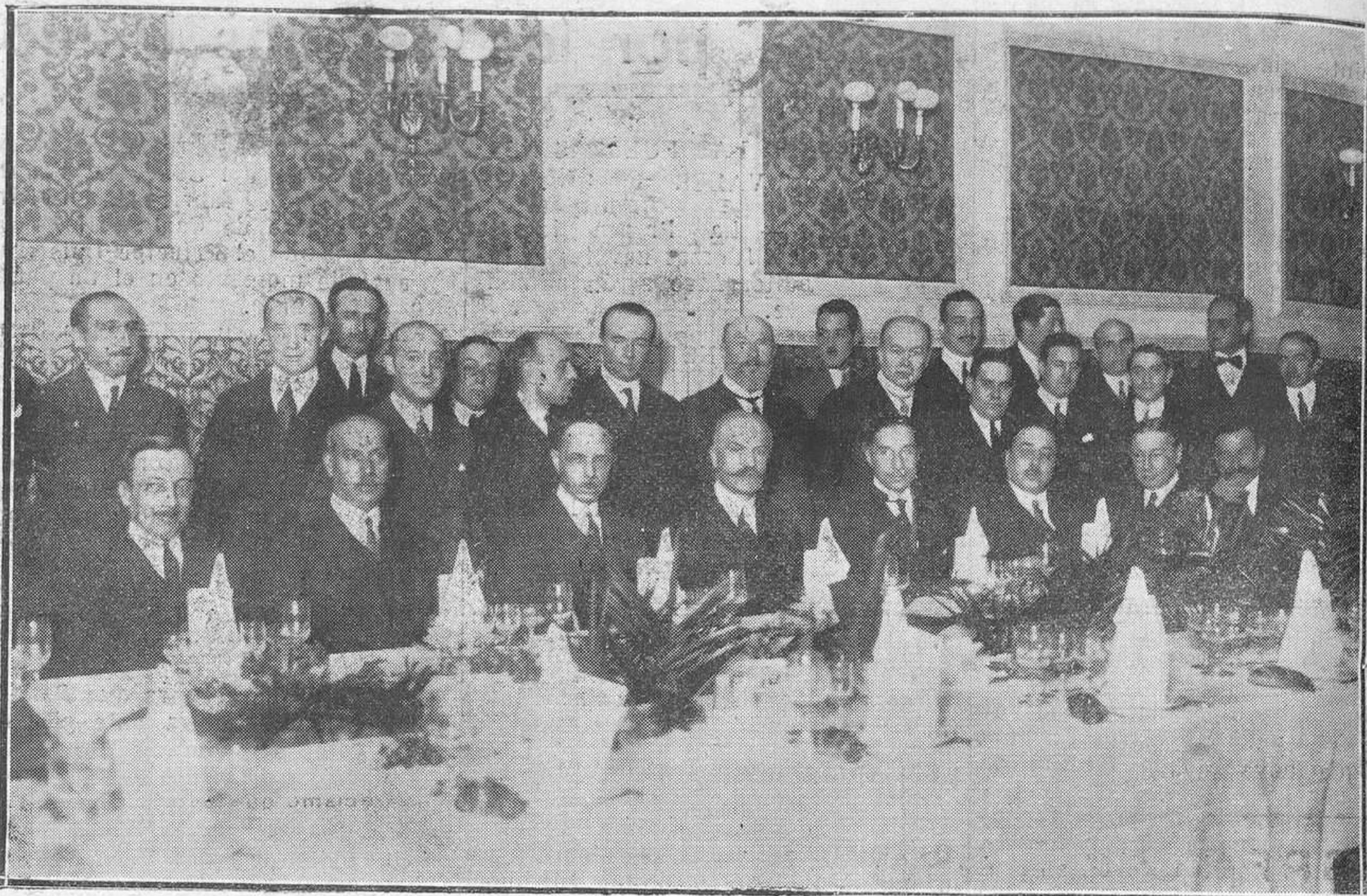
En la suscripción abierta entre los obreros de la fábrica "Cerámica Guisardo, S. A.", a favor de su compañero José Menéndez Cuervo, operado recientemente en el Hospital provincial, se ha recaudado la cantidad de 263,50 pesetas, que fueron entregadas ya al operado.

Este nos ruega que desde estas columnas demos las gracias a todos cuantos han contribuido con su óbolo a mitigar su crítica situación.

Lugones

NATALICIO

Ha dado a luz con toda felicidad una robusta y preciosa niña doña Jesús González, maestra de Instrucción



MADRID.-Banquete presidido por el ministro de Estado señor Yanguas Messia, y celebrado por el Cuerpo consular. (Foto Vida)

primaria y esposa de nuestro estimado amigo don Adolfo Fernández.

Tanto la madre como la recién nacida gozan de una salud perfecta.

Nuestra enhorabuena.

VIDA SOCIAL

Pasa unos días al lado de sus hermanos los señores de Fernández la bella y simpática señorita Maruja González, de Las Caldas.

Arriondas

PETICION DE MANO

Ha sido pedida la mano de la bella señorita Celia Granda, para el joven administrador de Correos de Nava don Pedro Arivar. La boda se celebrará en breve. Nuestra enhorabuena por adelantado.

Caborana

RENOVACION DE CARGOS

En el amplio local que las Juventudes Marianas de Aller tienen en esta localidad, se ha celebrado el día 3 del corriente la junta general de fin de año que por costumbre pretérita se viene haciendo, para dar cuenta a todos los asociados del buen funcionamiento que tuvo durante el año, presentación de cuentas, etc., siendo

lo más importante el acto de la elección de Directiva para el presente año.

Presidían la junta el reverendo Hermano director de Bustiello, el señor secretario de la Junta Superior y parte de la Directiva a la que correspondía salir.

Dió comienzo la sesión a las cuatro en punto, declarándola abierta el reverendo Hermano director que, con razonamientos útiles y palabras de

sados, por el veterinario municipal de Santullano, de Mieres, don Víctor R. Riego, han sido sometidos a la solubilización por los ácidos y al enterramiento, cinco animales de la especie porcina, afectados de cisticercosis y triquinosis.

Nava

EL DIA DE REYES

Se ha celebrado la fiesta de los reyes

verdadero cariño para todos, ordenó se efectuase la votación, como así se hizo, siendo elegidos por bastante mayoría de votos, los señores siguientes:

Presidente, don Manuel Alonso Si-güenza; secretario, don Jerónimo Miranda Delgado; tesorero, don Belarmino García Fernández.

NECROLOGICA

Confortada con los auxilios espirituales ha dejado de existir en su casa de Comillas la respetable señora doña Rosaura Palacios (q. e. p. d.)

Era persona muy apreciada en ésta, porque sus virtudes la hacían acreedora de ello.

Mieres

VIDA SOCIAL

Ha salido para León, donde cursa los estudios de Veterinaria, el distinguido joven José Canga.

ENFERMO

Desde hace algún tiempo guarda cama nuestro entrañable amigo Jacinto Alvarez Rivero. Deseamos para nuestro buen compañero un rápido y total restablecimiento.

INSPECCION SANITARIA

En las realizadas en los meses de noviembre y diciembre próximos pa-

ños en la iglesia parroquial, con una concurrencia aproximada a 400, entre los que repartieron los señores curas, párroco y coadjutor, gran cantidad de golosinas, en premio a su asistencia.

Al salir se aglomeraron con los juguetitos delante de la máquina de nuestro reporter para salir en REGION.

EN EL CASINO

En uno de los salones del Casino se proyectó "La Casa de la Troya", siendo mucha la concurrencia.

MEJORIA

Se halla ya restablecido de su enfermedad el culto joven don Jesús P., coadjutor de Nava, de lo que nos alegramos.

Sotrondio

En el Centro de Instrucción y Recreo se celebraron el martes y miércoles últimos dos grandes veladas en honor de Tersipcore, que estuvieron muy animadas.

VIDA SOCIAL

Ha regresado de Madrid el activo y acreditado industrial de esta localidad don Leandro Sopena Martínez, estimado amigo nuestro.

DE UNA RIFA

El miércoles, por la tarde, se celebró en el Colegio de San José el sorteo de los objetos que las MM. Dominicas rifaron para adquirir un piano, saliendo agraciado con el edredón el número 1.112, y con el camino de mesa, el 837.

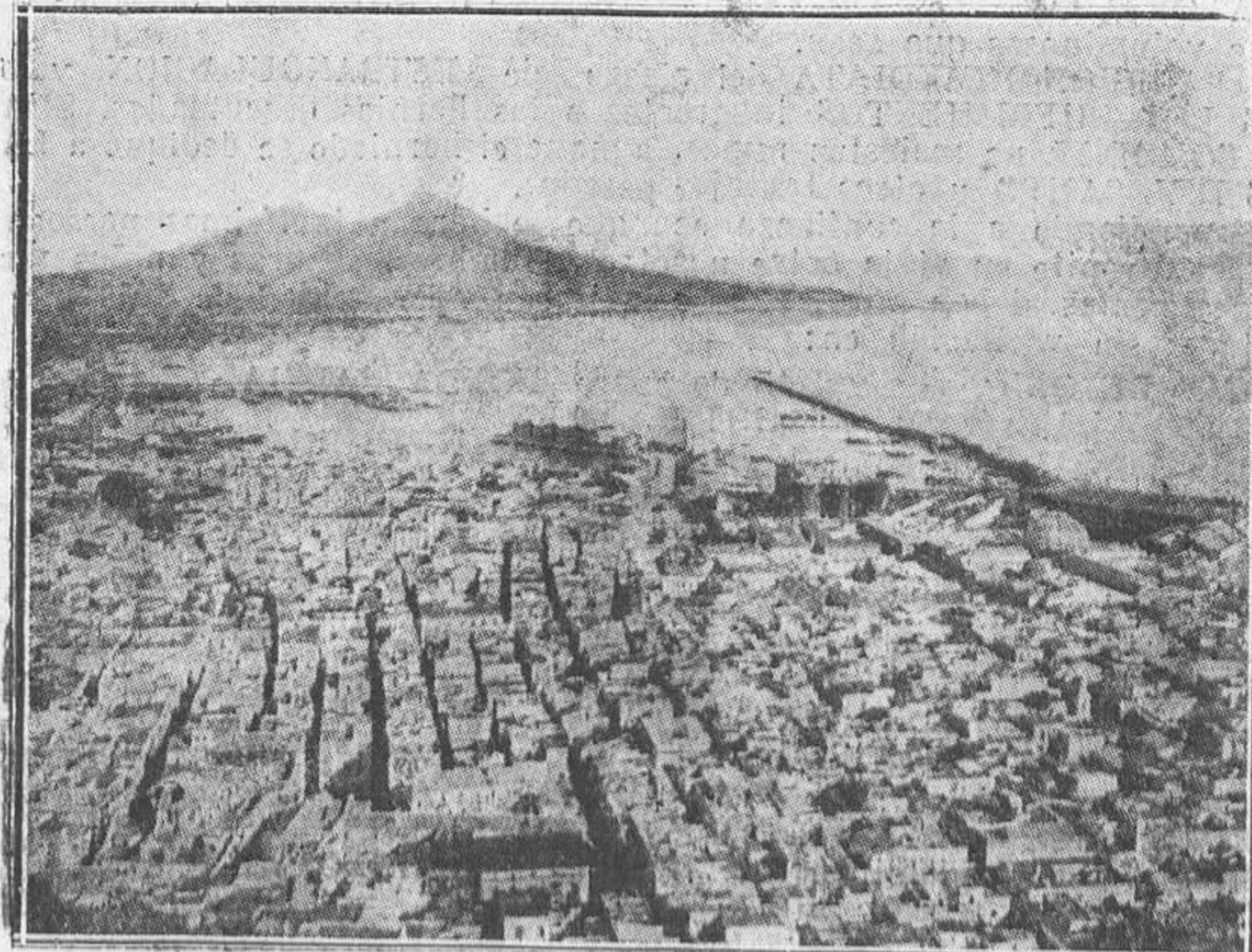
Laviana

SE POSESIONA DEL CARGO

A posesionarse del cargo de director de nuestra banda de música, llegó el competente profesor vallisoletano don Angel Carlo Barrón. Del nuevo director se esperan grandes mejoras dentro de la banda, pues las referencias que de él se tienen no pueden ser mejores.

Acompaña al culto profesor su distinguida señora y les deseamos en ésta una feliz y larga permanencia.

La Correspondencia de REGION dirijase al Apartado 42; la informativa y literaria, al Director; la administrativa, al Administrador.



NAPLES.-Panorama de San Martino.

Lamentaciones del público

Algunos vecinos de la prolongación de la calle de Fray Ceferino se han acercado a esta redacción para rogarnos hagamos llegar hasta la Alcaldía las deficiencias que se observan en el alumbrado público de la mencionada calle.

Parece ser que desde hace unos veinte días faltan algunas bombillas de la línea del alumbrado, por cuya razón durante la noche quedan en la más absoluta de las tinieblas largos trozos de camino.

Trasladamos la queja al señor Fernández Ladreda, en la seguridad de que el celoso alcalde ha de dar las oportunas órdenes a fin de que sean corregidas las anomalías apuntadas por nuestros visitantes.

NOTAS LOCALES

DE LA UNIVERSIDAD

En la Universidad se halla expuesta al público la lista de catedráticos, profesores auxiliares, doctores y directores de Instituto y Escuelas especiales del distrito universitario, la lista de votantes para senador.

Desde el 4 de enero al 20 del mismo mes, pueden producirse las reclamaciones de inclusiones y exclusiones a que haya lugar.

ESPECTACULOS

Teatro Campoamor

Compañía de zarzuela de Federico Caballé. Hoy, a las seis y media, y diez y media. "Los gavilanes".

Butaca, 3,50; general, 0,60.

Mañana, domingo, "La leyenda del beso". (Se despacha en Contaduría).

Teatro Jovellanos y Saón Toreno

Hoy, tarde y noche, Tom-Mix en la gran película "La luz del cariño" y "Entierro de Pablo Iglesias". Una parte.

Mañana, domingo, "Yo pecador". Monumental película Gaumont.



Rioja Claret

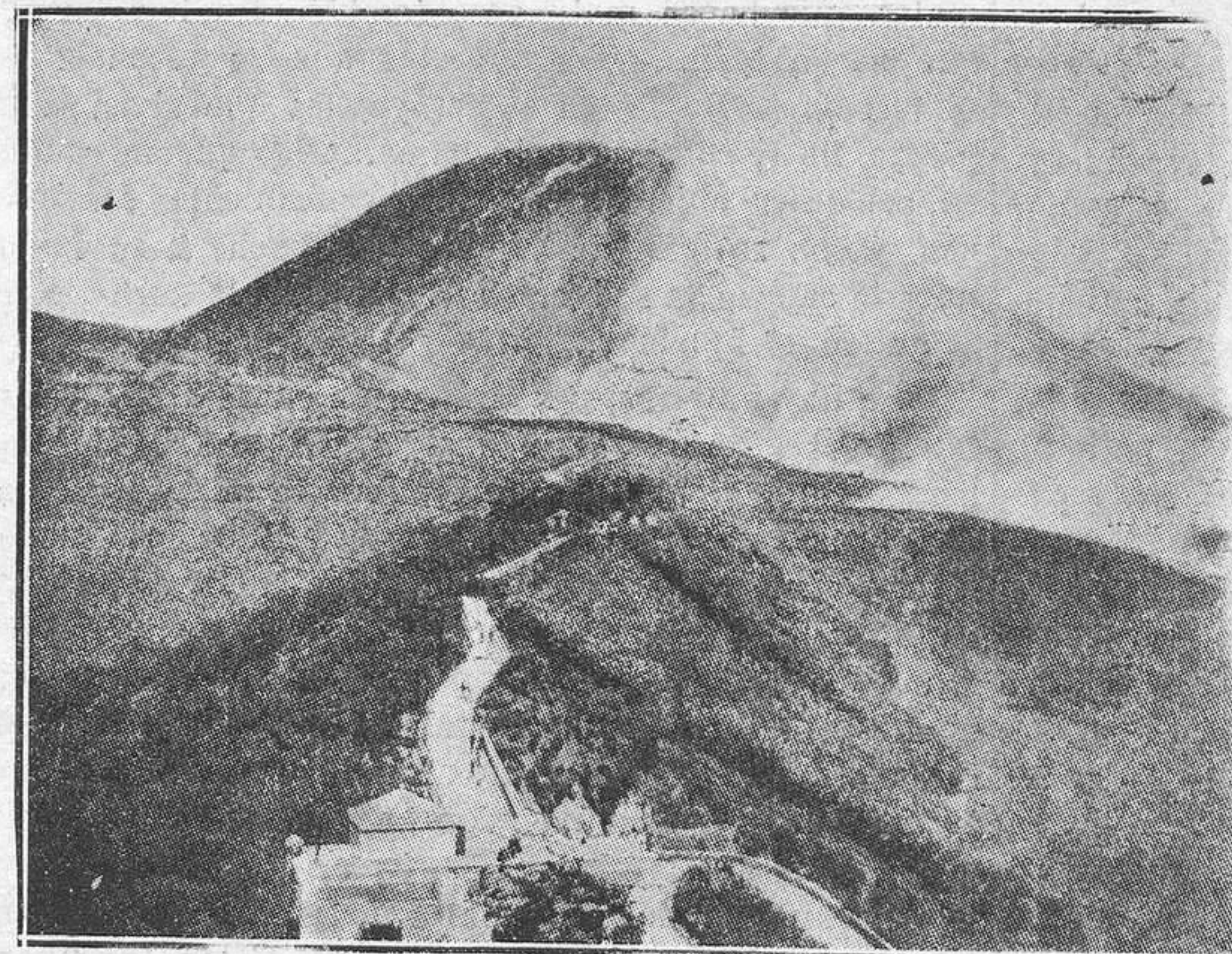
COMPAÑÍA VINÍCOLA DEL NORTE DE ESPAÑA

Depositario en Oviedo:
J. URS G. CAMPOMANES



NAVA.-Niños del Catecismo que fueron obsequiados con golosinas y juguetes.

[Foto F. B.]



El Vesubio, nuevamente en erupción.

Vida religiosa

ADORACION NOCTURNA

Turnos de guardia para hoy:

En Oviedo, el tercero, San Pascual Bailón. Por doña Florentina Caicoya (que en paz descanse).

En Gijón, el primero, *Cor Jesu* y el quinto, San Pedro Apostol. Por doña Carmen Arenas, viuda de G. Regueral (que en paz descanse).

En Bustiello, el séptimo, San Antonio de Padua.

ARCHICOFRADIA DE LAS HIJAS DE MARIA

Mañana, día 10, celebrará sus cultos mensuales. A las ocho, misa de Comunión. A las once, la cantada, y por la tarde, a las cuatro, rosario, sermón y reserva.

Después se impondrán las medallas a los aspirantes que lo han solicitado.

Escuelas y maestros

DE LA SECCION ADMINISTRATIVA

Se remite a la Dirección general el expediente del maestro don M. Martín, que solicita el reingreso en la Enseñanza.

A los Ayuntamientos de Carreño y Gijón se remiten los presupuestos de material de las escuelas de los respectivos concejos para su entrega a los maestros.

A la Dirección general de la Deuda y Clases Pasivas se devuelve el certificado de clasificación de doña Joaquina Baldán, por desconocida.

Se remite a la Dirección general el expediente del maestro de Serín, don Fernando Prado, que solicita la jubilación.

RESIDENCIA ANTITUBERCULOSA DEL ESCORIAL

15 y 20 pesetas. Excelente cocina, calefacción, baños, teléfono, etc. Doctor, Angel Villegas. Consulta en Madrid Ventura Rodríguez, 3.

FIDES

Empresa Nacional de Informes Comerciales. Carmen, 44 Apartado, 971. Barcelona.—Sucursal en Gijón, Luis Cobera Vázquez. C. Villaviciosa, 22.



EL REMEDIO. Grupo de niños que concurren al Catecismo y que han sido obsequiados con golosinas y juguetes.

[Foto F. B.]

[Foto F. B.]

LOS AMULETOS ASTURIANOS

MAÑANA:
Página del hogar

La razón de la sin razón

La palabra

Esta palabra "amuletum" aparece en Plinio por primera vez (1), y se la trae del árabe: —Hamalet—de hamal—llevar.

También se le da el nombre de "grigri", término de los indígenas de la costa africana de Occidente.—El "grigri" es un objeto diminuto que se ponen los salvajes para que los preserve de desgracias o les procure la dicha. Los griegos conocían el "periamma", derivado de "peri"—"ápto"—que es "lo que se suspende alrededor".

El "amuleto", pues, "lo que se lleva". Y se cree de la palabra que llegó a los romanos desde Oriente en los primeros años del imperio, aunque se piensa que el uso llegó de la Caldea o de la India...

Para que sea amuleto alguna cosa, ha de ser inconsistente e impersonal, porque esto la distingue del fetiche, en el que vive un espíritu; y tener propiedades contra el mal, ya que las del talismán son de eficacia más amplia; y ser de calidad maravillosa, a diferencia del remedio simple; y tener un tamaño reducido, ya que es preciso que se lleve encima... —He aquí sus condiciones esenciales, en sentir de los mitólogos. (2)

La cosa

Pro el uso de amuletos derivó en realidad de la Caldea?—Los tuvo la Caldea en profusión verdaderamente absurda, mas no porque allí naciesen, sino por ser este pueblo de una mentalidad rudimentaria. Toda la antigüedad los conoció; todos los pueblos actuales se parecen un poco al de Caldea... Las casas de los asirios estaban adornadas de amuletos (3), y los galos llevaban el coral contra las malas venturas, pero no sólo en cordones, sino también en los cascotes, las espadas, los escudos... (4) No hubo rincón ninguno de la tierra que no aspirara a librarse de las persecuciones invisibles y que no empleara en ello cuanto se le antojara que tenía la propiedad de ahuyentarlas. En los albores de la humanidad, ya halló la Prehistoria dientes de oso, bolitas de piedra, conchas... con el agujerillo consiguiente para colgarlas del cuello... En los albores de la humanidad, aún los collares, anillos, arracadas, brazaletes... que se consideraban como adorno, tenían valor de amuletos. En el Egipto conservan los bre-

tones los que llaman los "gougad-paterœneus" o collares de granos consagrados; han llegado hasta sus manos desde la lejanía de los siglos; sobre ellos se ha posado la esperanza de muchas generaciones... —Se pagan a peso de oro, y sus dueños se niegan a venderlos. Son blancos y amarillos de color, de ámbar y piedra pulida; a lo largo de los tiempos debió haberse cambiado alguna piedra, mas guardan los collares sus virtudes y aún hacen maravillas fabulosas... (5) En muchos de sus "granos consagrados", sin duda que aún palpitan los afanes de los hombres neolíticos... I

Y luego, en la edad de hierro, la rueda es un amuleto, la imagen del cisne otro, la S otro, el hacha otro...

En "todo" lo que fabrica y er "todo" lo que pone sobre sí, busca el hombre un poder que le asegure contra los enemigos invisibles. Y Roma—como Francia, como España, como Grecia, como Suiza, como la misma Caldea...—ya tuvo toda clase de amuletos desde la oscuridad del cuaternario...

El por que

"El muerto reclama muertos". Pero no todos los muertos se pueden confundir en una clase? Los hay malos, que hacen mal;—mas también los hay buenos, que hacen bien...—Los muertos que se esconden en la luz, en la lluvia, en el arroyo; los que viven en la piedra, en el caballo, en la llama...; los que se ocultan en cualquier objeto necesario o conveniente, son buenos, y son amigos. El hombre los supone a su favor; unos le calman la sed, otros le alumbran la noche, otros le quitan el hambre...

Pero hay muertos que braman en el viento, que descargan el granizo, que esparcen la oscuridad; hay muertos que se guardan en las fuentes para envenenar las aguas, que se agachan en los cúmulos para maleficar a los viandantes, que se ocultan en las fieras para matar a los hombres... Son nocivos y enemigos; originan las catástrofes, causan la enfermedad, y dan la muerte. La línea que separaba unos muertos de los otros, era sin duda confusa: el muerto recogido en una higuera era bueno en el dar higos, mas también era malo en el dar sombra. Además, el bueno un día, en una forma agradable, pudiera hacerse malo al otro día, en una forma contraria. Y en fin, el que los muer-

tos pidan muertos es regla sin excepción, y aún con los que parecen más benignos es necesario cuidarse a fin de prevenir una sorpresa.

De todos modos, el hombre necesitaba de amparo, se agarró a los dioses favorables, o al menos benéficos. El ser ellos de esta suerte, el halagarlos el hombre con sacrificios y acaso el obligarlos con conjuros de alta eficacia, le indujo al fin a confiar en ellos como a toda seguridad. Y pues ellos luchaban entre sí—pues que el sol, verbigracia, luchaba a cada instante con la luna, y la luna con las nubes, y el tigre con el león...—el hombre se acogió a su protección y protección y presencia, para que al atacarle otros espíritus él saliera por él, o con sólo su presencia los hiciera marcharse a otro lugar.

Por ende, todas las cosas en las que se ocultaba un buen espíritu, fueran grandes, fueran chicas, y tuviera la forma que tuviera, eran consideradas amuletos. Por ende, el amuleto primitivo no fué jamás inconsciente en el concepto del hombre; por ende, el amuleto primitivo no fué nunca impersonal; por ende, el amuleto primitivo se identificaba en todo con el remedio simple primitivo, porque a los ojos del hombre, tam-

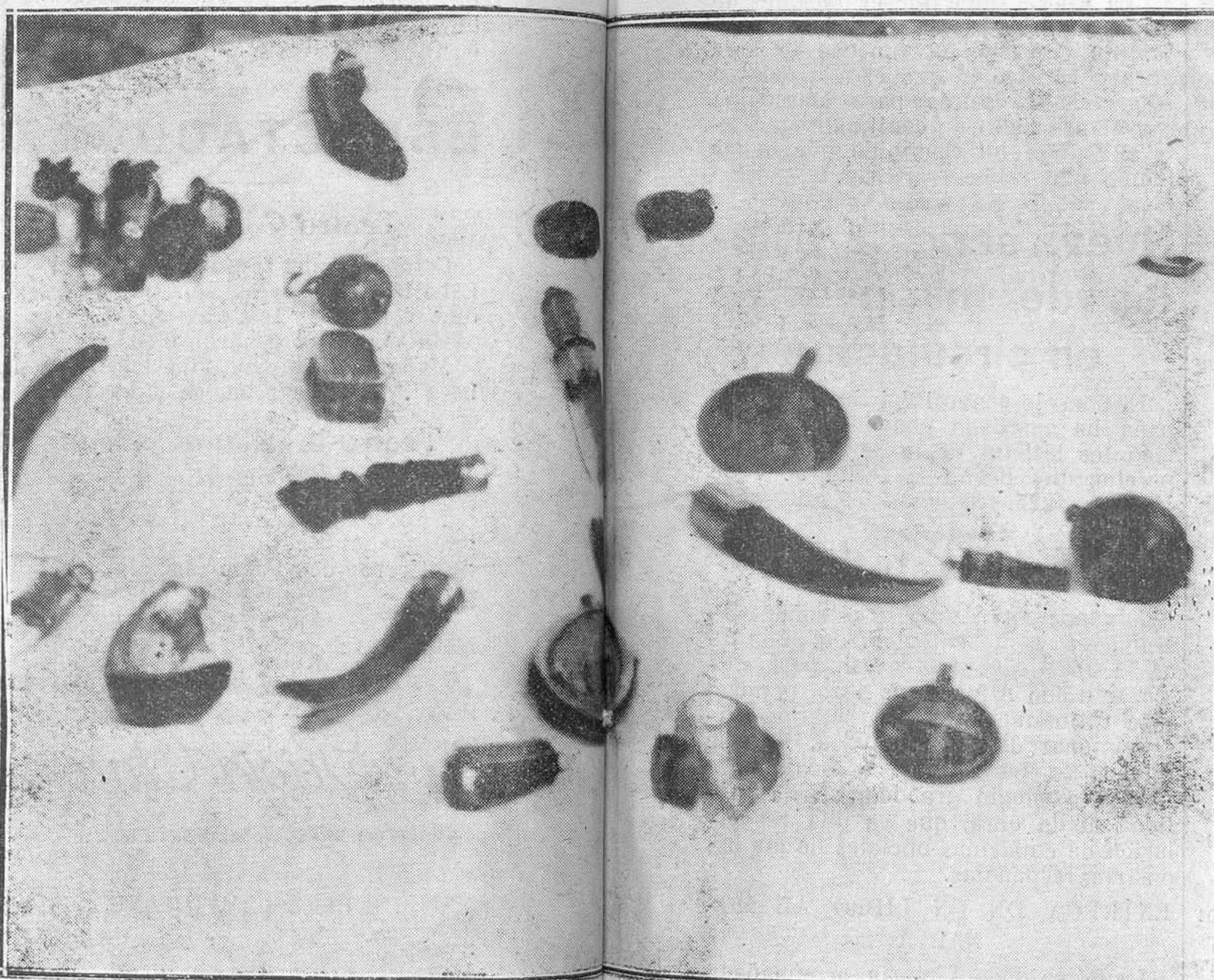
bién con un muerto, de manera conveniente para que la "empapara" de su espíritu...

Y de aquí los amuletos que hacían los primitivos en los cráneos. Y de aquí la costumbre de las brujas ir a los cementerios por la noche en busca de huesos. Y de aquí las sesaduras de muertos... Y de aquí las cruces de marfil o de azabache que se usan de amuleto en Asturias, cruzadas de arriba abajo por el agujerillo para poderlas colgar... (6)

La cuerda del ahorcado da la felicidad a quien la guarda.—Del ahorcado se dice que muere en penitencia de sus culpas, siempre se arrepiente de ellas, y pide el perdón de Dios... Así, se llena su cuerda de amor y calor de santidad, y proporciona la suerte... (7) Lo malo es que esta creencia ya viene de los tiempos remotos...

Y Palladio hablaba así: —Marchará viento en popa el palomar, si se cotocha todas sus ventanas "aliquid de strangulati hominis, aut vinculo, aut fune..." (8)

La cuerda del ahorcado ha recibido el soplo de su espíritu cuando éste salió del cuerpo, y hasta pudiera arrastrar que lo hubiera cogido entre sus hilos...



Amuletos asturianos de la colección del Excmo. señor Marqués de la Rodriga.

[Foto Buella]

Los niños

bién en el remedio había un espíritu, y también resultado que se lograba con él pasaba por maravilla. Así, no es esencial al amuleto el llevarlo sobre el cuerpo, y por eso no pierde su virtud aunque se conserve muchos años encerrado en un arcón. Se lleva sobre el cuerpo, a fin de que lo pueda defender con mayor seguridad; mas se le cuelga asimismo a la puerta de la casa, a la entrada de la cuadra, en el bancal de la huerta... y en todos estos lugares se debe poner un amuleto, a fin de que no se encojan y cambien de intención.

Se guarece en el niño un buen espíritu, y de aquí que se tenga fuerza para apartar a los malos. Benita Feito era "por aquel tiempo" una mocita. Y de "Hamalet" para significar "lo que se lleva" y "separar". Mirín—fuérase al puerto a cuidar el arcón. Y ya llegaba la noche, y no se le veía regresar. Benita se impacientó y le preguntó a su madre: —Quiere usted que yo vaya contra él...? Y le dijo la madre: —Bueno, vete...!

Hallábase en la casa un pequeñuelo, ahijado de Benita, y se le cogió a la ropa y la rogó con verdadero amor: —Madina, llévame, anda...!

La hora de la almohada, de los ruidos, de los ayos de Benita...! Ah, si no hubiera sido por el niño, que no le hubiera pasado...? Ella se lo pregunta a cada

que aún cuidaba el ganado en la mortera. Benita le llamó desde una altura: —Padre...!

—¿Qué quieres, mujer...?

—Haga el favor de bajar, que ya estábamos todos intranquilos...!

—Anda, amante, baja tú, que ya iré yo tras de ti...! Obedecióle Benita, y cuando se halló en el pueblo ya cerraba la noche totalmente. Para penetrar en Valle tenía que atravesar un puenteillo, tendido sobre un río bullicioso. Sobre Valle, sobre el puente, sobre el río, sobre todo, comenzaba a esparcirse la neblina. Y de repente, en el aire y hendiendo la neblina con un corte, pasó un objeto largo, blanco, estrecho, algo así como una almohada... Benita retrocede con pavor... El "objeto" está en el río, revolcándose, anegándose, quejándose:

—Ay... ay... ay...!

Y Benita coge al niño, mientras dice temblando y con presura: —Retírate, Salanás, que de mí nada verás...!

Ya a echar mano a una piedra, y la retienen. No ve a quién; no sabe quién; mas la retienen, y le dicen luego: —Es un ángel del Purgatorio, no le tires...!

Cesa el estrépito al fin. Benita se aventura por el puente, se calma un poco, y le pregunta al niño: —Josélin, amante, viste tú daqué...?

Y el niño—alma de Dios, y qué inocente...!—responde con entera convicción: —Sí, madina, vide un burro...!

Mas Benita no se engaña...! Algo ocurrió a su padre en la mortera, y sin duda era su alma la que se revolvió en la corriente...! Pero, no; se tranquiliza; sabe enseñada que no...! Oye sonar la "chueca" de las vacas a un lado de los Torneros, y le dice el sonar que llega al padre...! Mas le pasa la noche sin dormir, y al otro día le refiere Plácido, un vecino de Valle a quien tropieza:

—Yo voy al entierro, y tú...!

—Al entierro, de quién...?



Amuletos asturianos de la colección del Excmo. señor Marqués de la Rodriga.

[Foto Buella]

que aún cuidaba el ganado en la mortera. Benita le llamó desde una altura:

—Padre...!

—¿Qué quieres, mujer...?

—Haga el favor de bajar, que ya estábamos todos intranquilos...!

—Anda, amante, baja tú, que ya iré yo tras de ti...! Obedecióle Benita, y cuando se halló en el pueblo ya cerraba la noche totalmente. Para penetrar en Valle tenía que atravesar un puenteillo, tendido sobre un río bullicioso. Sobre Valle, sobre el puente, sobre el río, sobre todo, comenzaba a esparcirse la neblina. Y de repente, en el aire y hendiendo la neblina con un corte, pasó un objeto largo, blanco, estrecho, algo así como una almohada... Benita retrocede con pavor... El "objeto" está en el río, revolcándose, anegándose, quejándose:

—Ay... ay... ay...!

Y Benita coge al niño, mientras dice temblando y con presura: —Retírate, Salanás, que de mí nada verás...!

Ya a echar mano a una piedra, y la retienen. No ve a quién; no sabe quién; mas la retienen, y le dicen luego: —Es un ángel del Purgatorio, no le tires...!

Cesa el estrépito al fin. Benita se aventura por el puente, se calma un poco, y le pregunta al niño: —Josélin, amante, viste tú daqué...?

Y el niño—alma de Dios, y qué inocente...!—responde con entera convicción: —Sí, madina, vide un burro...!

Mas Benita no se engaña...! Algo ocurrió a su padre en la mortera, y sin duda era su alma la que se revolvió en la corriente...! Pero, no; se tranquiliza; sabe enseñada que no...! Oye sonar la "chueca" de las vacas a un lado de los Torneros, y le dice el sonar que llega al padre...! Mas le pasa la noche sin dormir, y al otro día le refiere Plácido, un vecino de Valle a quien tropieza:

—Yo voy al entierro, y tú...!

—Al entierro, de quién...?

—De José Alvarez...!

—Pero, cómo...?

—Murió anoche... hacia las diez de la noche...!

La hora de la almohada, de los ruidos, de los ayos de Benita...! Ah, si no hubiera sido por el niño, que no le hubiera pasado...? Ella se lo pregunta a cada

instante, y siempre que relata la aventura la termina de igual modo:

—Ah, si no hubiera sido por el niño...! (9)

Concepción la de la Braña, también estaba segura de que donde se hallaba un pequeñuelo, no les era posible a los espíritus desfogarse contra nadie. En la braña se encontraba en unión de unos pastores, cuando estalló de pronto una tormenta. En la braña había dos niños; uno de los pastores murmuró:

—Falta que nos caiga un rayo...!

Y Concepción dijo así:

—Non tengades miedo, amantes, que tenemos aquí dos inocentes...! (10)

La creencia es vulgar fuera de Asturias. Y he aquí una mujer bretona que halla un lienzo a la vera de un sepulcro. A la noche oye una voz:

—Vuélveme el lienzo o te abraso...!

Y lo lleva al cementerio, acompañada de un hijito suyo de unos dos años de edad. Y oye la misma voz que le asegura:

—Si no hubieras traído este angelito, yo te hubiera dado muerte...! (11)

C. CABAL

(1) Nat. Hist. XXX — 15, 47 — XXXVII — 3 y 12.

(2) J. Leite de Vasconcellos — Sur les amulettes portugaises — Lisboa — 1892 — 4.

(3) Maspero — En tiempo de Ramsés y Assurbenipal — Trad. Madrid — 1913 — 311.

(4) Plinio — XXXII — 11.

(5) G. de Closmadeuc — Les Gougad-Patœren ou colliers talismans de Saint-Jean-Brevélay, Bignan, etc. — Revue Archéologique — Paris—1865—II—434.

(6) Tiene una característica en su magnífica colección el señor marqués de la Rodriga, Oviedo.

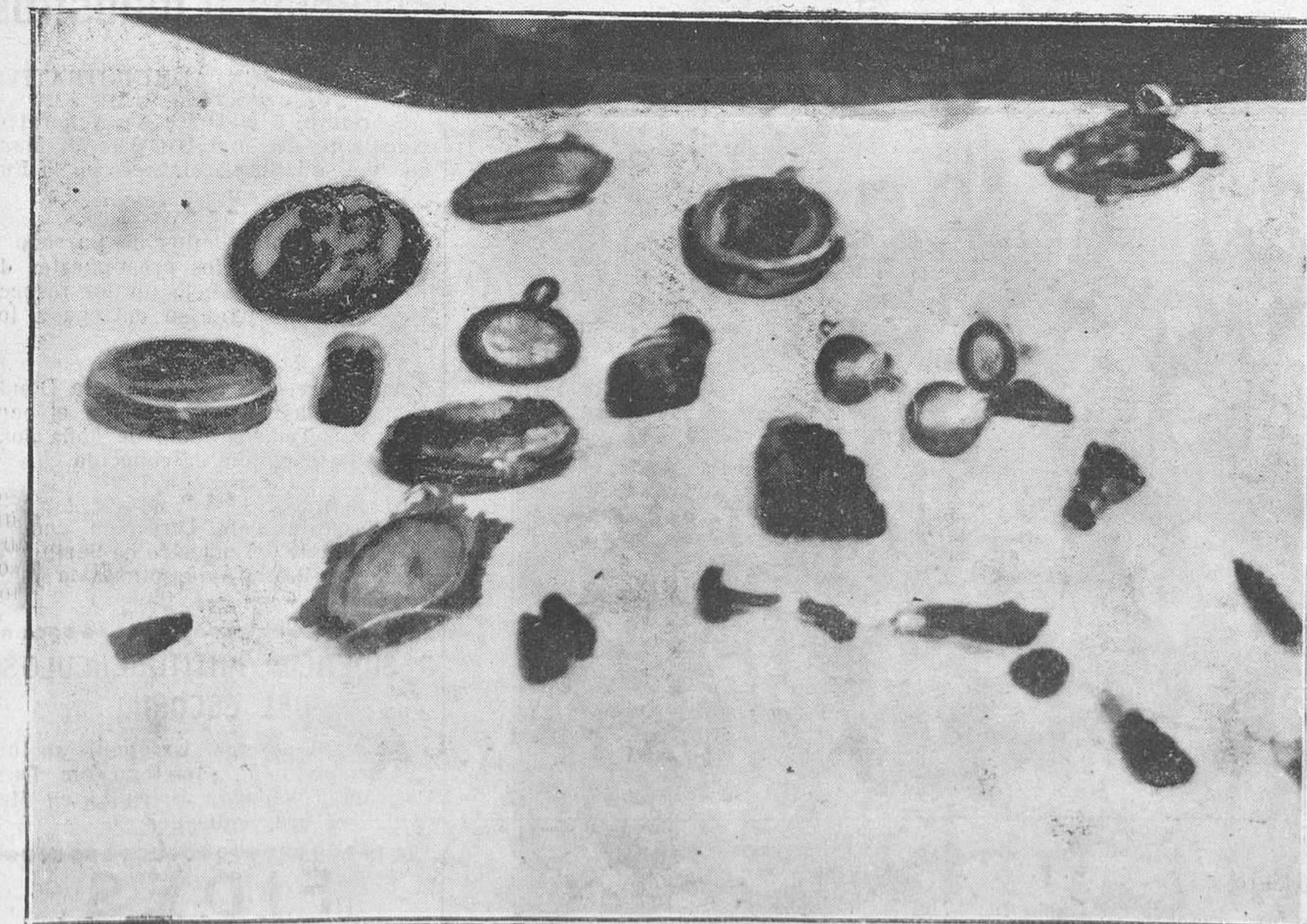
(7) Tío Xico de la Capilla. Tereñes.

(8) De re rust. I — XXIV.

(9) Benita Ramona Feito — 59 años — Valle del Lago — Somiedo.

(10) Don Fernando Blanco — 58 años — Cangas de Tineo.

(11) P. Schillot. Contes et légendes du pays de Gouarec. Revue de Bretagne, de Vendée, et d'Anjou — T. XVIII — 65



Amuletos asturianos de la colección del Excmo. señor Marqués de la Rodriga.

[Foto Buella]

Los muertos

—Mas ved qué si los muertos eran dioses, el amuleto mejor que se pudiera tener era un "pedazo de muerto". Anduvieron media hora, y descubrieron al padre, que era una cosa que se hubiera hallado en íntimo co-

Madrid, provincias y extranjero

(Información telefónica y telegráfica de nuestro redactor-corresponsal madrileño

D. Justo de la Cueva.)

INFORMACION POLITICA

El capitán Gordon Canning intentó entrevistarse en Madrid con el ministro de la Guerra.--Declaró su fracaso tanto aquí como en París

¿Va o no va el marqués de Magaz a Egipto?

Se ha abierto información pública sobre el decreto de Hacienda.--Importante decreto sobre los Sindicatos industriales y comerciales

VISITAS A YANGUAS

Hoy visitaron al ministro de Estado el embajador de Italia y el cónsul de España en Tánger.

UN DECRETO DE INSTRUCCION PUBLICA

El ministro de Instrucción pública dijo a los periodistas que había puesto a la firma del Monarca un decreto sobre la asistencia a clases, y sanciones en que incurrirán los que falten. Dijo también que para evitar que todos los desherrapados se cuecen en las aulas para disfrutar de la calificación, la asistencia a clase de los no oficiales se hará previo permiso del catedrático.

Concluyó diciendo que le había visitado una Comisión de Cadiz y San Fernando, que pide que continúe funcionando en San Fernando la Escuela de la Armada.

DISPOSICIONES OFICIALES

La "Gaceta" publica una Real orden autorizando la importación de artículos y mercancías destinadas a concursos de ganado, maquinaria agrícola, industrias derivadas, etc., que se celebrará en el mes de mayo próximo.

Otra abriendo un concurso para adquirir material pedagógico con destino a las Escuelas nacionales de primera enseñanza.

VELANDO POR LA SALUD PUBLICA

En esta semana se creará la Comisión Sanitaria central y se organizarán las delegaciones provinciales.

Se proponen éstas vigilar la sanidad y procurar que las clases modestas puedan tener la asistencia médica necesaria.

También procurarán que las Sociedades que en la actualidad existen y que proporcionan médico y productos farmacéuticos a sus socios, hagan este servicio del modo más perfecto.

EL HOMENAJE A CAAMAÑO

El ministro de Hacienda, señor Calvo Sotelo, ha sido invitado para que asista al banquete con que se rinde homenaje al señor Caamaño.

Calvo Sotelo agradeció la invitación y ha prometido su asistencia.

LA CONFERENCIA DE CALVO SOTELO

La conferencia que el ministro de Hacienda anunció con el fin de explicar sus decretos, se celebrará en la Academia de Jurisprudencia.

EL REGIMEN ADUANERO DE LAS PATATAS

Hoy se firmó una Real orden por la que se rebajan en un 50 por 100 los derechos de Aduanas en la importación de patatas.

FIRMA REGIA

Trabajo.—Real decreto sobre colo-

giación obligatoria de los agentes de comercio.

Idem jubilando a un catedrático de la Escuela Industrial de Jaén.

Fomento.—Real orden reduciendo a cinco millones la subvención concedida para el puerto de SAN ESTEBAN DE PRAVIA.

Idem declarando de necesidad pública los trabajos que se realizan en el río Alagón.

Idem nombrando ingenieros jefes del servicio agronómico a los señores don Cayetano Tamés y don Luis Cid.

Idem de segunda clase del mismo, a don Enrique Figueras.

Idem de primera a don Fernando Garrido y don Emilio Jiménez Gómez.

Idem de segunda, a don Aurelio Cifuentes.

Idem jubilando al presidente del Consejo de Minería, don Nicanor Moco-roa.

Idem autorizando al ministro de Fomento para la adquisición de grúas eléctricas con destino al puerto de Tarragona, y para la contratación de obras de explanación y fábrica, del trozo primero del FERROCARRIL FERROL-GIJON, en la zona comprendida entre Mera y Vivero, mediante subasta pública, con el tipo de 4.989.993,36 pesetas.

Idem autorizando al ministro para que en el actual ejercicio se celebren concursos para adquirir maquinaria con el fin de reparar las carreteras.

EXPEDIENTES PARA RECOMPENSAS POR MERITOS DE CAMPAÑA

El Consejo Supremo de Guerra y Marina celebró sesión plenaria, estudiando varios expedientes de recompensa por méritos de campaña.

Entre otros figuran los siguientes: General de división barón de Casadavalillos; brigadieres, señores Soriano, Serrano, Requelme, Aldave, Souza y Berenguer.

Coroneles, señores Carrillo, Cabanelas, Vera, Dolla, Goded, Fanjul, Prat, Valdés, Góngora y Bolois.

SE CONSIDERA INUTILIZADO EN CAMPAÑA AL GENERAL BERMUDEZ DE CASTRO

También se estudió un expediente por el que se considera inutilizado en campaña al general Bermúdez de Castro.

OPINION DE DON ALFONSO SALA SOBRE LOS DECRETOS DE HACIENDA

El ex presidente de la Mancomunidad, don Alfonso Sala, interrogado acerca de los últimos Reales decretos de Hacienda, ha manifestado:

"No se trata de una reforma tributaria, sino simplemente, como afirma su autor, de unas medidas que tienden a averiguar las verdaderas bases tributarias para que sea más equitativa la distribución. La intención es buena; pero, en cuanto al procedimiento, du-

do que en la práctica produzca el resultando que se ha propuesto el señor ministro de Hacienda, sobre todo si estos decretos no van acompañados de otras medidas de Gobierno, que tiendan a aumentar el valor del trabajo por el acrecentamiento de la fuerza productiva de la nación, única manera de acabar con las desconfianzas y recelos del contribuyente y de demostrar que los intereses de los productores y del Fisco, lejos de ser antagónicos, son intereses solidarios, ya que unos y otros van encaminados a la grandeza y prosperidad de la Patria."

SE ABRE INFORMACION PUBLICA SOBRE EL DECRETO DE HACIENDA

La Comisión encargada de redactar el reglamento para la ejecución de decreto de Hacienda acordó abrir una información pública hasta el día 25 de este mes para que las entidades y particulares que deseen acudir a ella formulen por escrito las observaciones que crean oportunas.

LA REUNION DEL CONSEJO DE MINISTROS

El Consejo de ministros comenzó a las siete de la tarde y terminó a las diez de la noche.

MANIFESTACIONES DEL PRESIDENTE

A la salida, el marqués de Estaña dijo que había sido fusilado esta mañana en Larache, el sargento Bañuls.

Terminó manifestando a los periodistas que el ministro del trabajo le daría la referencia de lo tratado.

LA REFERENCIA DEL CONSEJO

El señor Aunós dió la referencia de la reunión que es la siguiente.

El ministro de Gracia y Justicia dió cuenta al consejo de una Real orden aclaratoria del decreto de inquilinato.

El ministro de Hacienda dió cuenta de la distribución de fondos del mes y de los pagos autorizados durante el primer semestre del ejercicio de 1925-26, con respecto a los del anterior acusaban una baja de 71 millones de pesetas en lo que se refiere a gastos de Guerra y Marina de Marruecos.

También se dió cuenta de un suplemento de crédito de 800 000 pesetas para construir y reparar cables submarinos.

Se aprobó un proyecto de decreto sobre la condonación de multas por faltas de contrabando.

Se dió cuenta de otro decreto sobre exenciones que la legislación vigente ha concedido a los Sindicatos industriales de crédito mútu, pero que no tenían la efectividad que por este decreto ley se les reconoce.

Se aprobó el Reglamento para el régimen de la representación del Estado en los arriendos de las salinas de Torreveja.

De Fomento.—Se autoriza a la Dirección de Obras públicas para subastar durante el ejercicio corriente cuantas veces sea necesario las obras de reparación de carreteras que figuran en la relación y las que propongan la Jefatura de Obras públicas.

Otro, disponiendo que se autorice a estas jefaturas de Obras públicas para subastar las obras de conservación de carreteras y las que se propongan para la aplicación de las bajas, más de suplemento del Presupuesto que no se emplee.

AMPLIACION DEL CONSEJO

Lo tratado en el Consejo de hoy careció de importancia.

Sin embargo en la nota facilitada no se habla de otras cuestiones que tienen un gran interés.

Es la primera noticia de que el capitán inglés Gordon Canning que estuvo ayer en Madrid, intentó ver, sin lograrlo, al ministro de la Guerra, y abandonó la Corte declarando el fracaso de sus gestiones tanto en París como en Madrid.

También se habló del decreto del Ministerio de Hacienda, mejor dicho,

de la nota aclaratoria que se ha publicado, que el Consejo estima acertadas, porque enfocan bien el problema y la cuestión y acallan bastante la campaña iniciada en contra del referido decreto.

El presidente dió cuenta de algunos asuntos de su competencia, y el Consejo acordó que el día 13 de este mes realice el Rey su viaje a Jaén.

La Real orden aclaratoria del decreto de inquilinato no implica modificación.

Se limita a resolver consultas formuladas por entidades de inquilinos y propietarios.

También se aprobó un decreto de Hacienda sobre los sindicatos industriales y comerciales, dándoles facilidades para obtener créditos y exenciones tributarias.

Este decreto tiene por finalidad poner en práctica otro del señor Bugallal, que hasta ahora no se ha aplicado.

DEL VIAJE A EGIPTO DEL MARQUÉS DE MAGAZ

"La Epoca" dice que el marqués de Magaz ha desistido de su viaje a Egipto. Sin embargo, esta noche se aseguraba en Madrid que el marqués de Magaz había salido para Barcelona con el propósito de continuar su viaje a Egipto, interrumpido por haber tenido que venir a Madrid.

Nueva serie de billetes de mil pesetas en circulación

El Consejo general del Banco de España ha acordado poner en circulación los billetes de la serie de 1.000 pesetas que llevan la fecha de 1 de julio de 1925.

Notas palatinas

Hoy estuvo en Palacio el señor Cabello, en representación del Comité de la Propiedad industrial, para entregar a don Alfonso un libro, presentado últimamente en el Congreso Internacional de la Propiedad, que se celebró en La Haya.

El Rey elogió grandemente la utilidad de la obra, que es una recopilación de emblemas oficiales de las industrias españolas.

ENTREGA DE UN LIBRO AL MONARCA

La Reina doña Victoria, acompañada de sus dos hijas, Beatriz y Cristina, estuvo hoy en el Palacio de Hielo.

PRINCESA A MADRID

En breve llegará a Madrid la princesa de Salm-Salm.

AUDIENCIA DEL REY

Esta mañana despacharon con el Monarca los ministros de Trabajo, Instrucción Pública y Fomento.

Después del despacho fué cumplimentado el Monarca por el ex ministro señor Argüelles y los generales Saro y Cavalcanti.

Después recibió una numerosa audiencia militar y al agregado militar de la República Argentina.

LA FIESTA DEL AGUINALDO DEL SOLDADO

En el Hospital militar de Carabanchel se celebró hoy brillantemente la fiesta de repartir el aguinaldo a los soldados.

Asistieron los Reyes, infantes, Príncipe de Asturias, ministro de la Guerra y autoridades militares.

Varios artistas de variedades ejecutaron trabajos cómicos y el baritono señor Marcos Redondo entonó bonitas canciones.

Luego la Reina doña Victoria procedió al reparto de ropas, objetos y monedas.

Don Alfonso visitó detenidamente a los soldados heridos, charlando un buen rato con algunos, entre ellos el comandante Muñoz Grande.

Un homenaje al general Marvá

En el Instituto Nacional de Previsión se celebró esta mañana con toda solemnidad el anunciado homenaje al general Marvá.

Presidió el general Primo de Rivera con varias personalidades de este Instituto.

El ministro de Trabajo pronunció un discurso elogiando los merecimientos del general Marvá, y expuso el pensamiento que había tenido el ministerio de hacer perdurable la obra del general, creando un premio anual que lleve su nombre para honrar los trabajos acerca de temas sociales y de previsión.

El general Marvá, muy conmovido, dió las gracias por el homenaje.

Después, el marqués de Estella pronunció un discurso manifestando que llevaba la representación del Rey y anunciando que el Monarca había firmado un decreto nombrándole coronel honorario de un regimiento de Ingenieros.

Acto seguido hizo entrega del decreto al interesado en medio de grandes aplausos.

Villanueva protesta de los ataques que se le dedican

El ex presidente del Congreso, don Miguel Villanueva, ha enviado a los periódicos una carta, en la que rechaza las acusaciones que se le hacen en "A B C".

Dice Villanueva que no replica como es debido a estos ataques, por la situación especial que atravesamos. Por eso no analiza el origen de la citada campaña, iniciada contra él, pero insiste en que en agosto de 1923 abandonó la cartera de Hacienda por no encontrar apoyo en la reducción que él pretendía en los gastos de Marruecos, y que dejó de formar parte del Consejo de Minas del Rif antes del 1909.

Ocho mil duros al año por un quiosco de refrescos

BARCELONA.—En el Ayuntamiento se verificó hoy la subasta para la explotación de un quiosco de refrescos instalado en la plaza de Urquinaona.

Las pujas fueron muy reñidas, adjudicándose, finalmente, a un postor que se ha comprometido a pagar un canon diario de 114 pesetas al Municipio.

Descarrilamiento de un tranvía del Metro, en la estación del Norte

A las cinco y cuarto llegó a la estación del Norte un tranvía del Metro conducido por Daniel Ortega y rebasando el lugar de su término del recorrido, fué a meterse por una vía muerta yendo a chocar contra el muro de contención.

Todo el personal de la estación, y brigadas de la Empresa del Metro, acudieron rápidamente al lugar de la catástrofe procediendo a extraer los heridos de debajo de los restos del bonvoy.

En el Dispensario de la estación, fueron asistidos de primera intención Eloisa Rodríguez, de cuarenta años, y su hermana Elvira, de cuarenta y dos que presentaban heridas en la nariz y labios, con fractura de algunos pequeños huesos, además de numerosas contusiones en distintas partes del cuerpo.

Fernando Aldecoa, de diez y seis años, padecía heridas, también en la nariz y boca, y el ingeniero de la Compañía del Norte don Manuel Lucín, presentaba la fractura completa del humero derecho, siendo su estado grave.

Dos viajeros más, se negaron a que se les prestara auxilio marchando a sus respectivos domicilios, donde se curaron particularmente.

Coruña y la Exposición Ibero-Americana

CORUÑA.—En el Ayuntamiento se reunió la Comisión encargada de gestionar se haga una película en Coruña, para exhibirla en la Exposición Ibero-Americana, de Sevilla.

Con este motivo dirigió una circular a diversas entidades para llevar a la práctica este proyecto.

No va nada con los inquilinos

"Informaciones" publica hoy un suelto, en el que sale al paso a las injustificadas alarmas de estos días entre los inquilinos madrileños.

Se había rumoreado, que los primeros efectos de la disposición, ordenando revisar la riqueza oculta, habría de sentirse en los precios de los alquileres, que subirían de modo extraordinario.

No hay nada de esto. Al contrario, el Gobierno asegura que en la riqueza urbana no hay ocultaciones y por tanto, nada deben temer los inquilinos.

Añade "Informaciones", que el Gobierno, en lo que se refiere al libro del comercio, favorecerá las pequeñas industrias y el comercio modesto.

España y Francia en Marruecos

MOVIMIENTO DE FUERZAS

MELILLA.—Han llegado 140 soldados destinados a las unidades de Infantería y Artillería que se hallan en el territorio.

Marcharon a Zaragoza 400 soldados del batallón de Aragón.

BOMBARDEOS DE LA AVIACION

La escuadrilla de aviación que manda el capitán señor Masa, efectuó vuelos de reconocimiento y bombardeo en el frente enemigo de Sidi-Driss a Iferrin, causando bajas y vistas al enemigo y dispersando algunos grupos de cabileños que se dedicaban a las faenas agrícolas.

SE RECHAZA AL ENEMIGO

Durante la noche anterior una partida enemiga trató de hostilizar el blocan de Rojas, perteneciente al sector de Sidi-Mesaud.

La guarnición del mismo hizo fuego de fusilería sobre ella rechazándola con bajas.

LA TERCERA BANDEJA DEL TERCIO

La tercera bandera del Tercio que

manda el comandante señor Escame, marchó a Ben-Tieb.

CONVOYANDO POSICIONES

Se han llevado convoyes a Tizziz-Azza y Benítez, sin novedad.

EL "ANDALUCIA"

Ha llegado a este puerto el buque hospital "Andalucía".

PARTE OFICIAL

En el sector de Larache el capitán interventor asistió ayer al zoco de El Jemis, dictando normas para la organización del mismo.

Continuó luego viaje por la cabila hasta Yebda, marchando después a Ain-Manun para pernoctar.

ACAMPAN EN LAS LLANURAS DEL GARET

MELILLA.—Algunas tribus nómadas que recientemente se han sometido, han establecido sus poblados en la llanura del Garet.

SE APLAZA EL VIAJE DE LA INFANTA LUISA

La Comandancia de Melilla recibió un telegrama dando cuenta que la infanta Luisa aplazó por cinco o seis días su viaje a Marruecos.

LA ACTIVIDAD DE LA AVIACION

Distintos grupos de viadores volaron sobre Axdir y Tafersit, disolviendo pequeños grupos que hacían trabajos de fortificación.

LA EJECUCION DEL SARGENTO BAÑULS

LARACHE.—Esta mañana, a las siete y media, fué fusilado en el campamento de Telatza el sargento Bañuls. Formaron el cuadro fuerzas del tabar de Regulares.

El reo confesó y comulgó. Asistieron todas las fuerzas del campamento.

Para rehabilitar a los colonizadores de América

La Real Sociedad Hispano-Americana ha celebrado hoy sesión, presidida por el ex ministro don Antonio Goicoechea.

Se acordó la publicación de una revista que trate temas de heráldica, relativos a los apellidos que llevaron los hispanoamericanos.

El fin de estos estudios, es desvirtuar la creencia de algunos, de que los primitivos colonizadores de América, fueron gentes que pertenecían a las clases bajas de la sociedad.

Una gran Exposición internacional de higiene social

BUDAPEST.—El próximo año se celebrará en esta capital, de mayo a septiembre, una gran exposición internacional, en la que se darán a conocer los medios profilácticos y curativos, tanto de orden moral como material, conocidos hasta el día, para la protección de la especie humana en todas las manifestaciones de la vida.

Se trata de presentar en forma conveniente e instructiva, los medios de higiene útiles al individuo, a la sociedad y a la raza, que interesan a todo el mundo sin distinción de nacionalidad, máxime, si se tiene en cuenta, de qué manera se multiplican las

enfermedades y la mortalidad desde el fin de la gran guerra, al mismo tiempo que la natalidad disminuye en todas partes y en proporciones alarmadoras.

El fin principal de la Exposición, es intensificar los medios de protección de las madres en relación con sus hijos; luchar contra las enfermedades infecciosas y epidémicas; propaganda de sistemas sobre profitaix médica y social y adopción de medidas consagradas al papel que desempeña la mujer en la humanidad, como esposa, como madre y como obrera profesional.

Se reúne la Comisión que redactará el reglamento para aplicar los decretos de Hacienda

En el ministerio de Hacienda y presididos por Calvo Sotelo, se reunieron hoy los señores que forman la Comisión encargada de regular los decretos de Hacienda.

Preside la Comisión el director general de la Propiedad don José Lara y asistieron los señores Aragón, por los agrónomos; Azara, por la Confederación Católica-Agraria; el secretario de la Cámara de la Propiedad Urbana de Madrid; Vargas, por la Asociación general de ganaderos, el subjefo del Catastro, señor Alcaz, de riqueza urbana señor Roncal; los abogados del Estado Prior y Crespo, el jefe del Negociado de la Dirección de Rentas señor Arangol, que actuó como secretario y el señor Navarro Reverter, que redactará los modelos de libros para el convenio.

Estos, serán varios, y sus clases, de acuerdo con el género de venta e importancia del negocio.

La vida en provincias

FOGONERO MUERTO

CORDOBA.—Al salir el rápido descendiente de la estación de Villa del Río, el fogonero de plantilla del depósito de Madrid, apellidado Ramos, que iba en el tender, se dió un fuerte golpe en la cabeza contra el viaducto próximo a la estación, quedando muerto.

El maquinista paró el tren, recogiendo el cadáver, que quedó en la estación de Montoro.

El fogonero muerto fué substituido por un soldado de Ingenieros de Ferrocarriles.

El Juzgado de Montoro interviene en el asunto.

SUBEN EL PAN SIN PREVIO AVISO

ALMERIA.—Sin previo aviso, los fabricantes de pan han subido el precio de éste en cinco céntimos en kilogramo.

PIDEN LA INCAUTACION POR EL AYUNTAMIENTO DEL SERVICIO DE CEDULAS

ALMERIA.—La Comisión provincial de Almería solicitó del Ayuntamiento que se incaute del servicio de Cédulas personales.

El Ayuntamiento se ha negado, por obligarle a ello el contrato de concesiones que tiene pendiente.

LA ENTRADA OFICIAL DEL ARZOBISPO DE SANTIAGO

CORUNA.—El próximo domingo hará su entrada oficial en la Coruña el Arzobispo de Santiago.

Una caravana de automovilista irá a buscarle a Altamira. En la Colegiata se cantará un "Te Deum".

UNA ANCIANA DE SETENTA AÑOS BRUTALMENTE GOLPEADA

ALMERIA.—En la calle de la Unión la anciana Carmen Medina, de setenta años, arrojó un cubo de agua a la calle, salpicando a un transeúnte, que la emprendió a garrotazos con la anciana, hiriéndola en la cabeza y arrojándola al suelo.

A consecuencia del golpe sufrió la fractura del fémur derecho. Su estado es grave.

GONZALEZ Y SUAREZ

(S. en C.)

COMERCIANTEs - IMPORTADOREs

Almacenistas de Viveres y Tasajería

Baratillo, n.º 1, Plaza de Armas y San Pedro, n.º 4

HABANA (Cuba)



Información extranjera

VISITAS A BRIAND

PARIS.—El señor Briand recibió esta mañana a los embajadores, señores Quinones de León, Myron-Cerrik, al embajador de Francia en Londres y a otras personalidades extranjeras.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA SOBRE LA FALSIFICACION DE BILLETES

PARIS.—Los diarios franceses comentan ampliamente el asunto de la falsificación de billetes franceses en Hungría, expresando su alarma al ver comprobado que se trata en realidad de una verdadera conspiración política, encaminada al mismo tiempo que causar daños muy serios a los más vitales intereses de Francia, a minar la existencia de la "petit entente".

En opinión de "Le Journal", Francia debe exigir que por los tramites judiciales se llegue a las últimas consecuencias.

"L'Echo de Paris" dice, que tratándose de monederos falsos y de moneda claramente la existencia en Hungría una verdadera política de revancha, Francia tiene derecho a exigir toda clase de satisfacciones, sin regateos.

Finalmente "La Volontad" hace resaltar que en el preciso momento que se trabaja en Hungría por desprestigiar la moneda francesa, la Sociedad de las Naciones se preocupaba de la reconstitución de aquella nación.

FUERON ADQUIRIDAS EN LEIPZIG

BUDAPEST.—Dos de las máquinas que utilizaron para la fabricación de los billetes falsos del Banco de Francia, fueron adquiridas en Leipzig.

El secretario particular del príncipe detenido ha declarado que los papeles necesarios para la fabricación de estos billetes procedía de Alemania.

El príncipe se halla en la prisión en un estado de completo abatimiento.

EPIDEMIA DE VIRUELA EN INGLATERRA

LONDRES.—La viruela está adquiriendo inquietante incremento en el Norte de Inglaterra.

Durante el último trimestre de 1925 se registraron solamente en el condado de Durham 630 casos.

1.890.000 LIRAS PARA LA UNIVERSIDAD DE MILAN

ROMA.—La jornada universitaria para la recaudación de fondos con destino a la Universidad Católica de Milán ha producido este año 1.890.000 libras superando en medio millón a la cantidad recogida el año pasado.

INCIDENTES EN ARICA

WASHINGTON.—Estos últimos días se han registrado incidentes en Tacna y Arica entre chilenos y peruanos, pero sin que revistieran gravedad.

Según los últimos telegramas recibidos de Arica, ayer fue atacado en las calles de dicha ciudad un grupo integrado por unos treinta y tantos chilenos, que habían llegado recientemente.

A consecuencia de la colisión resultaron algunos heridos, pero no se registró ningún muerto.

Hoy ha habido igualmente disturbios en Arica entre las fracciones rivales; pero sin que, según las informaciones recibidas hasta ahora, hayan revestido importancia.

Todos estos incidentes son debidos al sentimiento de hostilidad que reina entre chilenos y peruanos con motivo del pleito existente acerca de las ciudades de Tacna y Arica.

LIMITAR LOS DISCURSOS

PARIS.—Chastanet, diputado por el Isere, y varios de sus colegas, han presentado a la Cámara una proposición, que tiende a limitar la duración de los discursos durante la discusión del presupuesto. No se concederá a los oradores más que media hora en la discusión general y tres cuartos de hora en la de los artículos.

PANGALOS NO BUSCA LA GUERRA

ATENAS.—El general Pangalos ha hecho las siguientes declaraciones:

"Me he enterado con sorpresa de que algunos diarios del extranjero comentan mi discurso dirigido a los oficiales republicanos en el sentido de que tengo propósitos belicosos y de que quiero preparar la guerra.

Protesto con indignación. Nada será cambiado en política extranjera. Grecia continuará una política de paz y de respeto a los Tratados".

EXPULSION DE RELIGIOSOS

LONDRES.—El "Daily Mail", en un despacho con fecha de Atenas, dice que el general Pangalos, jefe del Gobierno dictatorial, ha acordado la expulsión inmediata de cuantos monjes y frailes sean menores de cincuenta años de edad, y además la prohibición absoluta de que de ahora en adelante entren en Grecia ningún fraile ni ningún monje más.

Añade el despacho que el impuesto con que por orden del dictador serán gravados en lo sucesivo todos los turistas extranjeros al entrar en Grecia se destinará íntegramente su producto a la conservación de las carreteras ya existentes y a las construcción de nuevas.

MANIFESTACIONES POPULARES EN RUSIA CONTRA LA DETENCION DE SACERDOTES

LONDRES.—El "Daily Mail" publica un despacho de Berlín diciendo que según noticias procedentes de Rusia se produjeron recientemente en la ciudad de Kharloff sangrientos sucesos originados por manifestaciones populares contra la detención por las autoridades bolcheviques de varios obispos y gran número de sacerdotes.

La Policía intervino para dispersar a los manifestantes, trabándose con

este motivo una violenta reyerta, durante la cual la Policía dió varias cargas, resultando unos 80 manifestantes muertos o heridos y siendo practicadas unas 500 detenciones.

DIEZ Y OCHO LINCHAMIENTOS DE NEGROS

NUEVA YORK.—Según la última estadística recién publicada, durante el año 1925 se han registrado en los Estados Unidos 18 actos de linchamiento, todos de individuos de la raza negra.

MEJORA LA SITUACION EN HOLANDA

AMSTERDAM.—Se han recibido noticias diciendo que en Zevensar el nivel del río Rhin ha descendido un metro.

En Tiel, el río Well ha descendido igualmente unos veintiséis centímetros.

En Maestrich el Mosa ha recobrado ya su nivel ordinario; pero el río Yssel, por el contrario, ha alcanzado últimamente un nivel sin precedentes que se eleva a doce centímetros sobre el de estos días pasados, ya muy considerable.

LA SALUD DEL CARDENAL MERCIER

BRUSELAS.—El estado del cardenal Mercier no ha empeorado, sino que la enfermedad sigue su curso normal.

GRECIA REDUCE LOS GASTOS

LONDRES.—Telegrafían de Atenas al "Daily Mail" que el general Pangalos ha acordado la supresión de los ministerios de la Asistencia pública y la Economía Nacional, con el fin de reducir los gastos del presupuesto.

Al mismo tiempo se ha resuelto por el nuevo dictador la creación de un impuesto sobre los turistas extranjeros que visiten Grecia.

Anuncios Económicos

CLASIFICADOS EN SECCIONES

Señora de compañía. Se necesita una que pueda asistir de 9 a 1, por la mañana, y de 3 a 8, por la tarde.—Magdalena, 34, segundo, darán razón.

MEDICOS

DOCTOR PEREZ GOMEZ Oculista del Instituto Oftalmico Nacional. San Francisco, 24, segundo. Teléfono 905. Oviedo.

DR. RODRIGUEZ SAN PEDRO. Especialista nerviosas y mentales. Urfía, 72, bajo, Oviedo.—Horas: once a una.

A. F. VEGA E HIJO, médicos oculistas. Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5.—Días festivos: de diez a una y media. Plaza 27 marzo, Escandaleira, 2.

VENTAS

SE VENDE AUTOMOVIL "Exexx" en buenas condiciones y a toda prueba. Razón Campo manes, 9, colina Oviedo.

SE VENDE EQUIPO completo, seminuevo, ingenieros, en 150 pesetas. Informes: Santa Ana, 4, tercero. Oviedo.

SE VENDEN AUTOMOVILES nuevos, "Dodge" y "Etudebaker". Informes, Garage Tuero, Oviedo.

SE VENDE BASCULA para carrros, fuerza 6000 kgs., en buen estado. Dirigirse a miña "Artemisa", Olloniego.

VARIOS

SE ALQUILA UN PISO bien soleado, cuarto de baño, sitio céntrico. Darán razón A. macén de muebles de la Plaza de la Catedral. Oviedo

AMA DE CRIA OFRECESE para criar en casa de los padres. Informes, Cipriano Fernández, Raquejo, Mieres, o en casa del correspondiente de REGION, en Mieres

COMPRO CASA; DIRIJANSE ofertas por escrito a S. A.—Calle Piñera, 11, pral., izquierda.

MUDANZAS.—PARA EL traslado de sus muebles a cortas y largas distancias, le ofrece sus servicios de auto-camión. Casa Blanco.—Teléfono 203 y 956.—Oviedo.

¿QUIERE USTED HABLAR inglés, leerlo, escribirlo y traducirlo? Bastan 3 meses. Dirigirse a don Rafael González.—Marqués de Teverga, 8. Oviedo.

LA FELGUERA—LA RIFA del automóvil marca "Saxón", que estaba anunciada para el 11 de enero, se celebrará el 11 de abril, con la lotería Nacional, por no haberse expendido suficiente número de papeletas.

SE DESEAN HUESPEDES. Casa de confianza. Martínez Vigil, 5, Oviedo

HUESPEDES.—SE ADMITEN estables, hay cuarto de baño.—Magdalena, 11, primero.

TRASPASOS

SE TRASPASA EN Oviedo, sitio céntrico, en buenas condiciones, una tienda. Dueñas, 20, darán razón.

SE TRASPASA UNA tienda, sitio bueno, está muy acreditada. Informarán, Giradavilla, 23.—La Flor de Tibes. Teléfono 960.

INDUSTRIA Y COMERCIO

MUEBLES ELEGANTES y baratos, en la Plaza de la Catedral. Teléf. 5-20.

MAGNIFICA COLECCION de papeles pintados para decorar habitaciones, muy económicos. Se encuentran muestrarios a provincias. Justo del Castro. San Bernardo, 98.—Gijón.

AUTOMOVILES, TALLERES de construcción de carrocerías, pintura y guardado. Se venden carrocerías de ocasión de abiertos y cerrados. José Rodríguez. Fray Ceperino, 12, teléfono 13-40 Oviedo.

A PLAZOS, AL CONTADO, vendemos muebles. Batería de cocina de aluminio, sartenes, precios baratísimos. "La Sevillana".—Plaza Daoiz y Velarde, 4 (Fontán).

PERDIDA

EXTRAVIO DE UN perro pequeño, canelo, atiende por "Doli", se perdió en Oviedo; la persona que lo encuentre, puede entregarlo en la Administración "Los Luarca" gratificará.

NUEVO CABLE LONDRES NUEVA YORK

LONDRES.—Se está estudiando el tendido de un nuevo cable transatlántico entre Londres y Nueva York, pasando por Terranova.

Se calcula que el cable costará cinco millones de libras esterlinas.

Se podrán transmitir por él 2.500 signos por minuto en cada dirección, cifra que no se ha podido obtener hasta ahora.

Podrá también ser utilizado para varias comunicaciones simultáneas.

SE PIENSA ELEVAR LA JORNADA DE LOS FUNCIONARIOS INGLESES

LONDRES.—Se cree saber que el asunto de las horas de trabajo de los empleados del Estado—cuya jornada actual es de siete horas y se trata de elevarla a ocho—no pasa de ser por el momento un simple proyecto que tiene en estudio el canciller del Echequier.

BURSATILES

Día 8 de enero de 1926

BOLSA DE MADRID

4 por 100 Interior	68,75
4 por 100 Exterior	84
4 por 100 Amortizable	88
5 por 100 Amortizable 1920	94
Id. id. 1917	94
Tesoros 1.º enero	101,75
Id. 4 febrero	102,25
Id. 15 abril	102,25
Id. 4 noviembre	102
Id. 5 junio	102,10
Deuda Ferroviaria del Estado	98,45
Cédulas Bco. Hipotecario 4 por 100	91
Id. id. id. 5 por 100	98,40
Id. id. id. 6 por 100	109,25
Obligaciones Azucarera 4 por 100	98
Id. id. id. 5,50 por 100	00 00
Tabacos	210
Explosivos	00,00
Banco de España	579,50
F. C. Norte	419
Id. M. Z. A.	369
Banco Hipotecario	394
Azucarera, Ordinarias	00,00
Id. Preferentes	103,75
Franco	27,25
Libras	34,27
Dollars	7,06

NECROLÓGICA

Hoy se cumple el primer aniversario del fallecimiento en esta ciudad de don Camilo F. Zarza y Avello (q. e. p. d.) persona que gozaba de generales afectos en Oviedo.

A pesar del tiempo transcurrido, aún perdura entre los suyos el profundo dolor causado por tan irreparable pérdida.

Al recordar tan luctuosa fecha, reiteramos a su desconsolada viuda, doña Carmen A. Valdés, e hija doña Amelia (viuda de Valle), el testimonio de nuestro sincero pesar, a la vez que a nuestros lectores suplicamos una oración por el eterno descanso del que en vida fué don Camilo F. Zarza y Avello (que en paz descanse).



"Mi Tienda"

En cortes de traje para caballero se hacen grandes rebajas en

"Mi Tienda" Uria, 30.-OVIEDO

SUCESOS

¡CUIDADO CON LOS RATEROS!

Anteayer, a las tres de la tarde en la Estación del Vasco, le fué arrebatado de las manos el bolsillo a doña Hortensia Martínez Díaz, dueña de la fonda "La Paz", de Las Caldas, que se disponía a tomar el tren que sale a la mencionada hora.

El ratero se dió a la fuga y la perjudicada presentó la correspondiente denuncia en la Comisaría de Policía.

MORDIDO POR UN PERRO

Ayer, a la una de la tarde fué mordido por un perro, propiedad de don Luis Azcoitia, el vecino de la Travesía de los Económicos, Luis Tuñón García, de 21 años de edad.

Este se trasladó a la Casa de Socorro en donde se le prestó asistencia facultativa, pasando después de curado a su domicilio.

CARRRETERO ARROLLADO POR UN TRANVIA

El carretero Antonio Gil Martínez, de cuarenta años, domiciliado en la Corredoria, fué arrollado ayer a medio día en Lugones por un tranvía.

Parece ser que el atropello se produjo al desembocar Antonio una calleja llevando el caballo que tiraba del carro cogido por la brida, en cuyo momento se echó el tranvía encima.

En un "taxi" fué trasladado el herido a la Casa de Socorro en donde el personal de guardia le apreció la lujación del tercio superior del humero derecho y una herida confusa en la parte derecha de la región frontal, de carácter menos grave.

Antonio, después de convenientemente curado pasó a su domicilio.

El carro que conducía en el momento de ser arrollado era propiedad de don Julio Alonso.

UNA ACLARACION

Don Rafael García, dueño del establecimiento de bebidas de la Fuente

HACE DESAPARECER LAS PESETAS EL

Agua Prodigiosa de Venus



LA INUNDACION EN COLONIA.-Un cartero haciendo el reparto de cartas en la charca.

Foto Vidal

de la Teja, en cuyas proximidades se produjo una colisión entre el sereno del distrito y varios individuos, suceso del que ayer dimos cuenta, nos pide hagamos constar que el suceso no ocurrió a la puerta de su establecimiento, como equivocadamente se ha dicho, sino cerca de la entrada del cuartel de Pelayo, que se halla a regular distancia.

Queda complacido.

CASUALMENTE

Ayer fueron curados en la Casa de Socorro, Teodomiro González, de cuarenta años, domiciliado en la Tenjerina; Secundino Castillo, de ochenta y cinco, del Fontán y Ramona Martínez, de veintitres, de la calle de la Vega, que presentaban heridas leves

de escasa importancia que se produjeron casualmente.

Después de curados, pasaron a sus respectivos domicilios.

DESAPARECE UN BILLETE DE CIEN PESETAS

En la Comisaría de Policía presentó ayer una denuncia contra su vecina Ascensión Rojo, Pilar Tarano, domiciliada en la calle de la Concepción.

Pilar acusa a Ascensión de haberla sustraído de un baul un billete de cien pesetas.

La denunciada quedó encerrada en los calabozos del Gobierno civil y hoy será puesta a disposición del Juzgado correspondiente.

CONATO DE INCENDIO

Ayer, a las nueve de la noche, se declaró un incendio en la bohardilla de la casa número 2 del Campo de los Patos.

Algunos vecinos que se dieron cuenta de las llamas que salían de la techumbre dieron comienzo a la extinción del fuego, valiéndose de cubos de agua.

A los pocos momentos de iniciado el incendio llegaron los bomberos, que lograron sofocarlo, no sin grandes esfuerzos.

El fuego sólo causó daños de escasa importancia en la techumbre y cielo raso de la bohardilla.

Gran Hotel Barcelona

Mariana Pineda, 7.-Madrid

Edificio construido para Hotel, recientemente reformado, con agua corriente en todas las habitaciones. Calefacción central. Ascensor y cuartos de baño.

COCINA FRANCESA Y ESPAÑOLA

Dirigido por nuestro paisano su propietario

JOSE GALAN DIAZ

No fiarse de corredores que digan en las estaciones que no hay habitaciones.

BANCO DE OVIEDO

CAPITAL: 30 millones de pesetas

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Calcoya y Hermano

Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

BONOS A VENCIMIENTO FIJO

EL BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de:

£ y medio por 100 a 6 meses
4 " 100 a 1 año

Cajas de alquiler

Caja de ahorros



Un momento del partido de foot-ball, jugado entre el "Athletic" de Madrid y el "Betis" de Sevilla; ha ganado el primero por 2 a 0. (Foto Vidal)

DE LA DIPUTACION

Ha sido declarado desierto el Concurso para la adquisición de terrenos con destino a la Casa de Maternidad

En la sesión celebrada el día 5 de enero por la Comisión permanente de la Diputación provincial, se adoptaron los siguientes acuerdos:

En vista del oportuno expediente acordó admitir en el Hospital provincial hasta cumplir la edad reglamentaria a los niños Amparo Dolores, Manuel María y José Luis García Fernández, siempre que del reconocimiento facultativo resulte la madre de éstos inútil para el trabajo.

La Comisión entró de una comunicación del arquitecto encargado de Construcciones civiles relativa a la altura con relación al Depósito de aguas de la finca donde se ha de emplazar el nuevo Manicomio, desagüe de la misma, toma de aguas y comunicaciones de aquella.

Acordó expedir nuevo libramiento a favor del Depositario provincial por pesetas 750 para pago de hojas declaratorias y de otras para la formación de padrones, listas cobratorias de cédulas personales y otros gastos con cargo a la consignación figura para imprevistos en el vigente Presupuesto.

En vista de una instancia donde así se interesa y visto el informe del director del Manicomio, se acordó entregar por su cuenta y bajo su responsabilidad a Nieves Alvarez Suarez, de San Esteban de Pravia, su esposo José Fortuny, recluso en el Manicomio de Valladolid.

Acuérdase autorizar al director del Hospital provincial para que adquiera varios lavabos, espejos, sillones y otros efectos con destino a dicho Establecimiento.

Vacante por fallecimiento de don Pablo Fernández Miranda la plaza de oficial facultativo primero de Obras públicas provinciales, se acordó proveerla mediante concurso que se anunciará por veinte días en la "Gaceta" y "Boletín Oficial", entre los que posean el título de ayudante de Obras públicas, señalando a la citada plaza la dotación de cinco mil pesetas y la indemnización por visitas de tres mil pesetas.

Igualmente se acuerda sacar a concurso la provisión de la plaza de arquitecto provincial para lo que se anunciará por el término de veinte días en la "Gaceta" de Madrid y "Boletín Oficial" de esta provincia entre los que posean dicho título y cuya plaza está dotada en el presupuesto con el haber anual de ocho mil pesetas. No obstante este acuerdo de provisión del cargo mencionado, continuará don Manuel Bobes encargado del proyecto del Nuevo Matadero y de las demás obras que la Comisión le encomiende.

Acuérdase pasar a la ponencia de Fomento una instancia suscrita por don Felipe Alvarez Menéndez, don José Manuel Estébanez González, los cuales solicitan dietas para divulgar por medio de conferencias los conocimientos adquiridos como pensionados que fueron de la excelentísima Diputación en los cursos prácticos por la Asociación de Ganaderos del Reino, en Madrid.

Igualmente se acuerda admitir la renuncia presentada por dos peones camineros de carreteras provinciales, comunicando las vacantes a la Junta clasificadora de destinos civiles del Ministerio de la Guerra para su provisión definitiva.

Que por el ingeniero director de Vías y Obras provinciales se formule la plantilla de personal de dicha dependencia que haya de ser pagado con cargo a la subvención del Estado.

Se dió cuenta del informe emitido por el arquitecto municipal de Oviedo referente a las condiciones que reúnen los terrenos ofrecidos por don Luis Busto, en la Matorra para la construcción de una Casa de Maternidad y habiendo manifestado el vocal señor Rodríguez San Pedro que el parecer de la Comisión nombrada en la sesión de 22 de diciembre último estaba fundamentalmente de acuerdo con dicho informe, sería conveniente que se estudiase de nuevo. La Comisión, no obstante, acordó declarar desierto este Concurso y anunciar otro nuevo por el mismo término de vein-

te días y en iguales condiciones que el anterior.

A propuesta del señor Masip se acordó dar las gracias a doña Rosario Eguibar de Muñoz de Diego, por el donativo hecho de 50 juguetes para los niños del Hospital provincial.

Passar a la Intervención de Fondos provinciales el expediente promovido por los herederos de don Valentín Herrero, administrador general que fué de Arbitrios provinciales que solicitan se declare exenta de responsabilidad la fianza que el talsante tenía constituida para responder de la gestión en su cargo y que se acuerde su devolución, con objeto de que el oficial del Negociado de Arbitrios realice la confrontación de los resúmenes con los talonarios como ya estaba ordenado, a partir de enero de 1924 y en el término máximo de dos meses.

A propuesta del administrador general de Arbitrios provinciales se acordó nombrar recaudador vigilante de San Román, con carácter de interino, a don Isaac Díaz Colunga y comunicar la vacante a la Junta clasificadora de destinos civiles del Ministerio de la Guerra para su provisión definitiva.

Multar con 500 pesetas al contratista de los suministros de leche al Hospital provincial don David Suárez por suministrar dicho artículo en malas condiciones y ordenar al farmacéutico del Establecimiento que practique diariamente análisis de la leche, dando cuenta semanal a esta Comisión de su resultado por conducto del director del Asilo.

Oficiar al alcalde de Muros de Pravia interesando el paradero de Pío Alvarez Orvitz, de Nalón, el cual deberá



El Progreso Fotográfico

Esta casa despacha las recetas de los Sres. Oculistas a la hora de hecho el encargo. Surtido en cristales PUNKTAL ZEISS Escandalera, 6.-Teléfono 8-20

recoger a su hijo Luis Alvarez Fernández que se halla en el Hospital provincial completamente curado de la enfermedad que motivó su ingreso en el Establecimiento.

Aprobar varias cuentas y conceder autorizaciones para efectuar obras en terrenos propiedad de la provincia.

De un accidente

Hay que precaver

Se encuentra muy mejorado de las varias heridas que recibió en el accidente de automóvil del domingo último, el único herido que por verdadero milagro resultó en él de alguna gravedad: el joven y muy querido empleado de Hotel París Saturnino Alvarez.

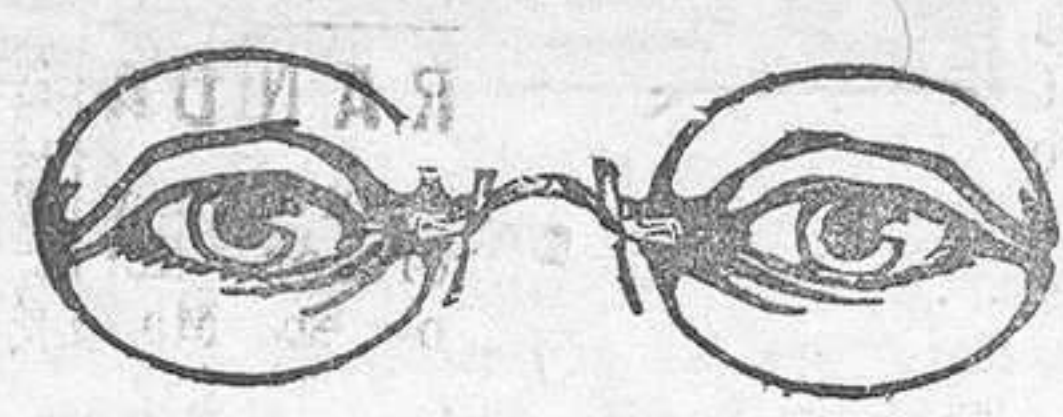
A la par que recogemos la noticia, queremos llamar una vez más la atención de las autoridades acerca de los abusos que originan sucesos de este género. El automóvil de la Empresa "Monte" a que se debió el accidente del domingo anterior, no quiso perder el día de partido en la vecina villa gijonesa: la cantidad de viajeros que llevaba era bastante mayor de la que

podía llevar, y si no tuvo el suceso, proporciones de catástrofe, fué porque la providencia se interpuso.

Por otra parte, y según testimonios evidentes, no era el lugar a propósito para que un "auto" de tales proporciones dejara paso a ningún otro que viniera detrás, y consta aún que torció hacia la parte contraria de donde debió torcer. La vida de los viajeros no debe estar subordinada a la falta de habilidad de un conductor, e importa que las autoridades lo hagan saber así de vez en cuando, y cuiden de que las Empresas pongan el debido límite a su deseo de multiplicar los pasajes, por lo menos hasta que se construyan vehículos de goma.

CORRESPONSALES Y COLA-

BORADORES: SED BREVES DECID MUCHAS COSAS CON POCAS PALABRAS. NUESTRO ESPACIO ES TAN PRECIOSO COMO VUESTRO TIEMPO.



Casa DUBOSC OPTICA

Sucesor TEODORO GRACIA

CRISTALES "PUNKTAL ZEISS"

Surtido completo en Optica - Despacho de recetas de oculistas - Gemelos para Teatro, Campo y Marina

Fruela, 11

OVIEDO

Teléfono 540

Advertisement for VALENTER TONICO RECONSTITUYENTE. Includes illustration of a woman with a bottle and text: Perfecta dosificación de los mejores estimulantes. INSUSTITUIBLE EN Inapetencias, Estados anémicos, Tuberculosis incipientes, Convalecencias difíciles, Neurastenia. EN FARMACIAS Y DROGUERIAS. FRASCO 4,75.

GOBIERNO CIVIL

EL TRABAJO DE LOS NIÑOS

A poder del gobernador llegan bastantes denuncias, relacionadas con el incumplimiento de las leyes obreras, y muy particularmente en la parte relacionada con el trabajo de los niños.

Con tal motivo ha ordenado a los inspectores del Trabajo que extremen su celo y pongan en conocimiento del gobernador cuantas infracciones existan, para corregirlas.

VISITAS OFICIALES

El señor Fuentes Pila visitó ayer, con carácter oficial, a la Diputación, al Ayuntamiento, al señor Obispo, al gobernador militar y a otras autoridades y personalidades oficiales.

Tanto en la Diputación como en el Ayuntamiento, recibieron al gober-

nador los respectivos presidentes acompañados de varios diputados y concejales, con los que conversó afectuosamente el señor Fuentes Pila durante algún tiempo.

LAS ELECCIONES DE LA CAMARA AGRICOLA

El gobernador ha ordenado al ingeniero secretario de la Cámara Agrícola señor Fraile que, sin retardo alguno, cualquiera que sea la actitud de su presidente se cumplimente la decisión sobre nuevas elecciones en los Ayuntamientos en que no se hubiesen celebrado y no admitiendo resistencias ni pasividad de ningún género, impropias de un organismo oficial.

GRATITUD DE LA REAL FAMILIA

El señor Fuentes Pila recibió un telegrama del mayordomo mayor de Su Majestad agradeciendo en nombre del Rey y Real Familia el telegrama

de fervorosa adhesión que el gobernador remitiera con motivo de la fiesta de los Santos Reyes, fiesta tradicional de la Monarquía española.

CLAUSURA

He aquí una noticia que reproducimos literalmente, según nos fué entregada:

Nos dijo el gobernador civil que, habiendo recibido repetidas denuncias de los vecinos de las calles de Fermín Canella, Félix de Aramburu y Muñoz Degraín, acerca del tráfico inmoral y clandestino que tiene lugar en una casita titulada "Villa Euzkadi", sita en aquella parte de la población que constituye el paseo habitual de muchísimas familias ovetenses, ha ordenado la inmediata, radical y definitiva clausura de aquel centro de corrupción que bajo una denominación bizcaitarra, por cierto escrupulosamente ortográfica, pretendía ocultar tan indigno comercio.

La campaña de saneamiento de cos-

tumbres por mí prometida desde que tomé posesión de este cargo, tiene significativo cumplimiento con esta medida, que demostrará que estas medidas alcanzan a todos, cualquiera que sea la significación social de la clientela.

La garantía de mi irrevocable decisión se encuentra en la formal promesa que he dado a aquel vecindario de mantenerla en bien de su dignidad y decoro.

UNA VISITA A GIJON

El próximo martes se trasladará a Gijón el gobernador, por la mañana, acompañado de su secretario particular, señor Herrón, para visitar el Ayuntamiento y recibir allí la visita de las autoridades y personalidades de aquella villa.

REGION no depende de ningún partido político, ni de ninguna oligarquía financiera

Sección general de anuncios

Guía de Profesionales

MEDICOS

DR. J. FERNANDEZ

Especialista aparato digestivo. Consulta de nueve y media a doce; tarde de 3 a 5. Doctor Casal, 7, segundo. Teléfono 12-04

Estómago e intestinos

Dr. Julio R. Fontan

Especialista: Estómago, intestino e hígado. De 10.12 y 2-4. Teléf. 10-88 Dueñas, 8.—Oviedo.

Oculista

R. PENDAS.-Oculista

Jovellanos, 21.—Oviedo. Consulta, 10 a 1. Tel. 360

Niños

Samuel Sisniega

Pecho y niños. Pidal, 4

Piel Dr. Luis de San Juan

Médico especialista en secretas. Consulta: de 3 a 6. P. Ceferino, 21, primero, derecha.

Corazon y pulmones

Doctor MIRANDA

Especialista de corazón y pulmones. Profesor del Instituto Rubio, en Madrid. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5, excepto viernes. Uría, 72, segundo. Teléfono 10-25. Oviedo

Nariz u oídos

Dr. N. RON

Enfermedades de la garganta, nariz y oídos. San Antonio, 12. Teléf. 744. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6.

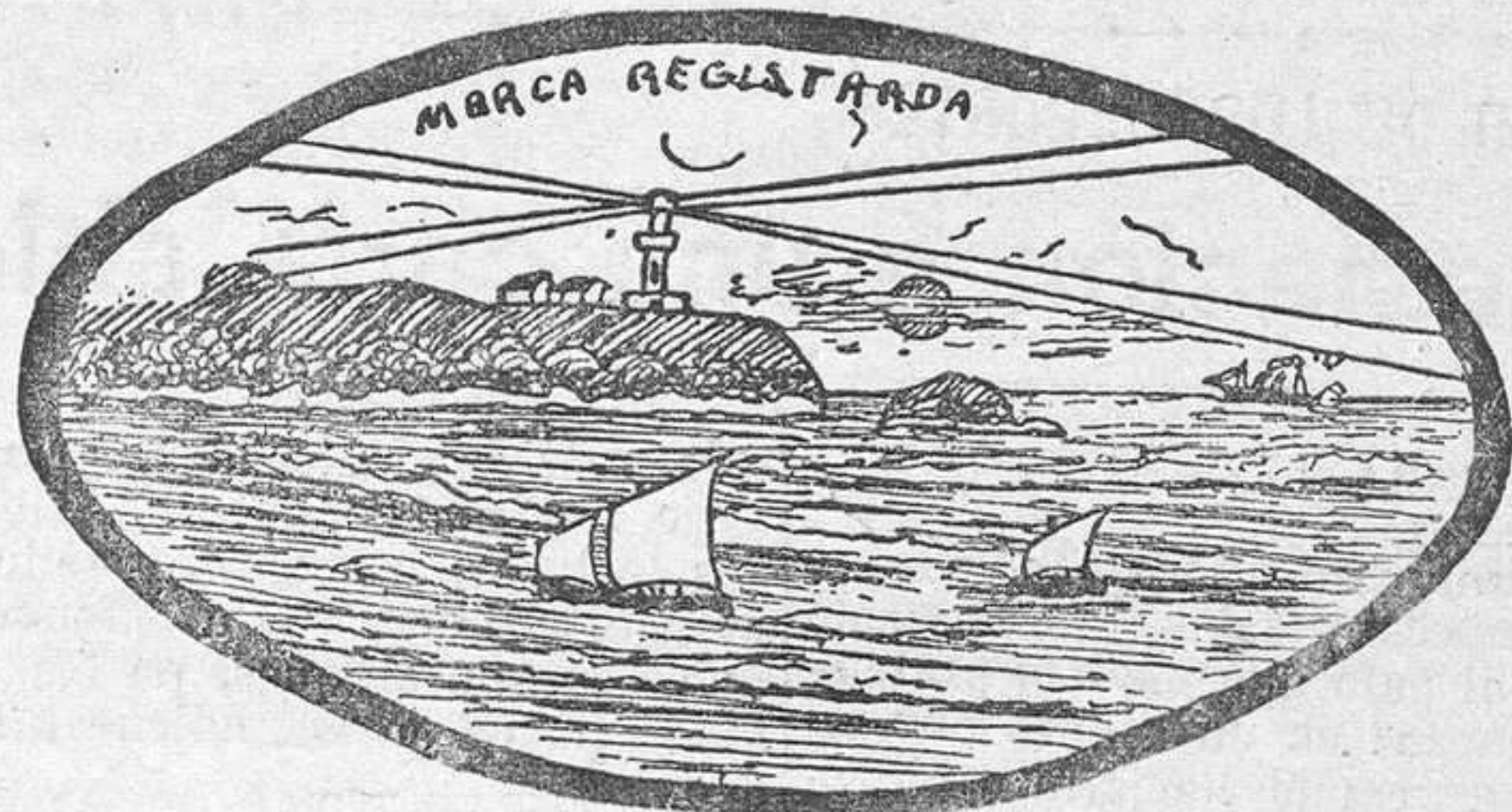
Guillermo López

Especialista piel, venereo y sífilis. De las Clínicas de los Dres. S. Covisa y Bejarano del Hospital de San Juan de Dios y Dispensario de Azua, de Madrid. Consultas de 11 a 1 y de 4 a 6. Plaza de la Constitución, 9, segundo. Teléf. 6-15. Oviedo. (Los jueves consulta gratuita para pobres, de 7 a 8).

Leopoldo Escobedo

De la piel, secretas y vias orina. Uría, 18. Oviedo.

CABO DE PEÑAS (S. A.)



FABRICA DE CONSERVAS DE PESCADO
Especialidad en filetes de anhoa. Atún en aceite refinado. Calamares en su tinta.
SALMON AL NATURAL
Preparados por los procedimientos más modernos
LUANCO

RELOJERIA Y JOYERIA

— DE —

ANTONIO BARROS

Cimadevilla, 14 - OVIEDO - Teléfono 3-88

Esta casa es una de las primeras en esta Plaza y de entera confianza y garantía en todas las operaciones de compra y venta de

ALHAJAS DE ORO, PLATINO Y BRILLANTES, PULSERAS DE PEDIDA DESDE 250 A 2.000 PESETAS EN ADELANTE TODAS DE POSITIVO VALOR

Se compran ALHAJAS y MONEDAS DE ORO, pagando todo su valor

Cimadevilla, 14 - CASA BARROS - Oviedo



Máquinas para coser y bordar las de mejor resultado y las más elegantes
WERTHEIM

MAQUINAS ESPECIALES de todas clases, para la confección de ropa blanca y de color, sastrería, corsés, etc., y para la fabricación de medias, calcetines y género de punto.

Dirección general en España:

RAPIDA, S. A.

Aviñó, 9-Apartado, 738-Barcelona
Pídanse catálogos ilustrados, que se dan gratis

Para informes, Agustín Ordóñez-Caborana (Aller)

Teléfonos de REGION: 881 y 882

EN TABACOS Y CIGARROS

¡PARIAGAS... Y NADA MAS!



CIPUENTES, DEGOY CIA - HABANA

CB

Los amuletos asturianos

En otro lugar de este número publicamos varias fotografías de amuletos, que constituyen la muy rica colección del señor marqués de la Rofriga.

Este prócer, investigador infatigable de las riquezas históricas de Asturias, escribe:

—No es a mí, sino a don José Luis Ferreiro, a quien corresponde el mérito de esta colección.

Y nosotros hacemos constar la cooperación valiosísima del señor Ferreiro.

Es muy difícil adquirir una colección tan rica, tan llena de interés, como esta colección. Porque un amuleto es una encarnación supersticiosa, de la que el dueño se desprende con mucha dificultad. Y no basta el cebo del oro para obtenerlos. Es preciso, además, el poder persuasivo, y hace falta la paciencia, y es necesario todo el entusiasmo que estos amantes de Asturias tienen para poder dar cima al deseo.

Y el deseo, para bien de los estudios mitológicos de nuestra región, lo han logrado plenamente el señor marqués y su eficaz colaborador, el señor Ferreiro.

El texto del señor Cabal sobre nuestros amuletos no termina en este número.

La nota cómica



—¿Pero usted sabe la diferencia que hay entre un «chauffeur» de una ambulancia de la Cruz Roja y un «chauffeur» corriente?

—¡Ya lo creo! El «chauffeur» de la ambulancia puede recoger en su propio coche a las personas que atropella.

EL MUNDO DE LOS DEPORTES

Contestación a una carta abierta

PARA "FREE"

Queridísimo compañero: Bien se ve que me conoces y sabes lo resignado que recibo el palo que me das pretendiendo hacer luz en un asunto por mí tocado. Mas tu cariño hacia mí te lleva a dedicarme unos cuantos elogios de los que no acepto otros que en los que me calificas de moderado.

Tiene que extrañarme, sin embargo, que me creas capaz de someter mi criterio a influencias ajenas. ¿Ignoras, acaso, que yo me inhiho de toda discusión callejera y que vivo muy distante de las pasiones futbolísticas? El error, pues, es mío exclusivamente, y voy a hacer pública confesión de él.

No eres tú sólo a señalarlo, pues "Refala" y "Bay Bay" apuntan cada uno por su parte lo que consideran adecuado.

Voy, pues, inmediatamente a entonar el "confiteor" para descargar mi conciencia y quedar tranquilo.

Fué un error crasísimo atribuir a la Federación regional el nombramiento del árbitro para el encuentro Stádium-Fortuna, y olvidarme de la intervención del Colegio de árbitros.

También aclaré que no actuó de juez de línea ningún colegiado de esta localidad, por no haber aceptado cuando se le requirió.

¿Ves cómo de estas cosas resplandece la verdad, cuando la verdad ha de decirse quien no se humilla por ello?

Perdóname que deje en claro el caso del penalty, porque en considerar la razón o sin razón de él entra el juicio particular que merece la causa en que se fundamentó el castigo, y depende, también, del concepto que el árbitro tenga del rigor que haya de usar.

De haber sido tú solo el que replicara mi crónica, "Casos peregrinos" (no "Los peregrinos", como apareció), con lo dicho estaba cumplido. Aun para "Refala" estaría bien; pues aunque equivocado a su vez en los fines que yo perseguí con mi escrito, mi confesión, en la que me recreo, si no le obligaba a deponer su actitud, le hacía pensar, en el fondo, en mi sinceridad.

Pero no así para "Bay-Bay"; porque este cronista se va a fondo sobre mi dignidad, y tú sabes bien hasta donde llevo yo la propia estimación.

Paso, pues, a dirigirme a él, y te dejo, no sin darte un fuerte abrazo,

PARA "BAY-BAY"

Se me ocurre encabezar esta réplica con una frase de Muñoz Seca: "Moderar su natural fogoso".

Si usted fuese un gozquecillo sin moral de esos a que usted hace referencia, no me tomaría la molestia de mojar la pluma, porque no está

esta sección dedicada a propagandas. Pero, en fin de cuentas, tiene usted sus lectores, y como yo suelo escribir para el público, voy a defenderme ante él de sus ataques, en los que pretendo poner en entredicho mi moralidad.

Que se derrumbe mi seriedad y competencia ante "Bay-Bay" no me preocupa, como tampoco me preocupaba que estuviera en pie algún día. Para derrumbarse es que antes estaba enhiesto.

¿Y por qué lo estaba? ¿Sería, acaso, porque mi pluma jamás se movió para detractar a ningún equipo de la provincia?

¿Sería porque nunca descendí a meterme con un público determinado ni a encender el fuego del rencor?

¿Sería porque los equipos gijoneses tuvieron en mí un admirador de su afición y de su fe?

¿Sería porque cariñosamente advertí al Sporting en el primer partido de campeonato de esta temporada de que cuidara de su influencia moral sobre sus contrarios?

¿Sería porque me declaré admirador del Fortuna, apreciando en su justo valer su codicia?

¿Sería en suma, porque no soy elemento de chín-chín?

Y ahora no se me puede dar belligerancia, porque apreció en el encuentro Real Stádium-Real Sporting el dominio de éste en los primeros momentos y el del Stádium en el resto. Lo malo es que no recuerda que también dijo que había ido a ver la línea delantera del Sporting y que no la había visto por ninguna parte, esperando a mejor ocasión.

¿Qué diría entonces "Bay-Bay" si yo no hubiera reconocido que ésta no actuó hasta los últimos momentos en que Herrera hizo acto de presencia? Porque en este caso, mi falta hubiera sido legítima; ¡mas la sinceridad no se divorcia de mí fácilmente!

Ya ve el cronista "Bay-Bay" que hago confesión pública de mi error, que consistía en la pequeñísima falta en que incurro "Bay-Bay" ayer en su alegato contra mí: En que el árbitro lo cambió la Federación regional y no el Colegio de Árbitros.

"Bay-Bay" explica lo ocurrido y dice:

"Con motivo del último encuentro en La Campona, la Federación nombró un colegiado gijonés. El Fortuna acepta a los señores Villaverde (F. y S.) y al señor Menchaca. Oviedo los rechaza, y a su vez propone al Fortuna, según carta que obra en su poder, a los señores Murguía, Saracho y París. ¿Por qué el colega oculta este nombre? El Fortuna ha contestado rápida-

mente al Stádium, refiriéndose a la terna de dichos árbitros que proponía en su carta del 23, salida de Oviedo el 26 (¡esos correos!) y diciendo que aceptaban al propuesto señor París para juzgar dicho encuentro.

Y el Fortuna, al día siguiente de contestar al Stádium, recibe una comunicación de la Federación, diciéndoles que por no estar de acuerdo en la designación de los árbitros, según telegrama que el Real Stádium envió a la Federación Regional, ésta, siguiendo esas instrucciones del Real Stádium, de la no llegada a un acuerdo, solicitaba de la Nacional un árbitro colegiado.

¿A qué, pues, ese telegrama del Stádium, solicitando un árbitro, cuando el Fortuna aceptaba a París, que ellos proponían?"

Yo, que no necesito ni ayuda ni amistad de nadie para ser sincero, ni acostumbro a solicitarla de quienes no la han tenido jamás conmigo, me hubiera visto un poco apretado para contestar a todo esto. Primero desconocía en absoluto el nombre del último árbitro de la terna presentada por el Stádium, y que resulta ser París. Por tanto, no lo oculté.

Pero ayer, un buen amigo mío, que leyó cuanto "Bay-Bay" dice, vino en mi ayuda (¡cuánto se lo agradezco!) sacándome de mi asombro y poniendo a mi alcance esta contestación que doy a "Bay-Bay", en nombre de la verdad sea ésta aliada del Real Stádium, fuéralo del Moro Muza.

El presidente del Real Stádium afirma que no se ha recibido carta alguna del Fortuna, aceptando al señor París.

Queda explicado así el porqué del telegrama del Stádium solicitando que la Nacional nombrara árbitro.

¿Por qué el Fortuna, habiendo recibido una carta del Stádium con tres fechas de retraso, teniendo en cuenta esos correos, no certificó la contestación para que no se extraviara o retrasara? Pues ahora le sería difícil probar que la envió. Y como, por otra parte, su silencio a los propuestos del Stádium ya tienen más antiguo origen, fué poca previsión no haber recurrido al certificado.

Lo mejor sería hacer lo que hace el Sporting: prever de antemano. El Sporting, con toda la personalidad que le presta su larga vida deportiva, tiene en cuenta estos conflictos y los aborda a tiempo. El Sporting paga el árbitro en Gijón y el Stádium en Oviedo.

Una vez, buen "Bay-Bay", saqué a colación un asunto de Clubs. Hubo un error por mi parte, y lo confesé.

De su estridencia salió otra cosa, y lo siento: Que el Real Stádium solicitó árbitro, porque el Fortuna no le contestó, o, por lo menos, porque el primero no recibió contestación del segundo.

Por una vez, ¿eh? No se quejará de mí.

Siento tanto que a pesar de llevar la mitad de mi vida (y no soy joven) viendo jugar al fútbol, no sepa jugar yo.

Pero, lo que dirá "Bay-Bay": No consiste en soplar; consiste en saber soplar.

GOODSON.

DE MIERES

Un muchacho roba 350 pesetas en la Administración de Tabacos y adquiere una bicicleta

Ayer, viernes, ha sido detenido por la Guardia civil de esta villa el joven Abraam Castillo Fernández, de diez y seis años, y puesto a disposición de las autoridades.

La detención de este muchacho fué el tema de todas las conversaciones durante las últimas horas de la tarde de ayer, y con el fin de cumplir con nuestros deberes informativos, hicimos indagaciones para lograr enterarnos de los motivos que la habían motivado.

Parece ser que hace algún tiempo al administrador de Tabacos de esta localidad, don Ramón Alvarez Sela, había observado la falta de dinero a pesar de las investigaciones que para dar con el autor o autores de la sustracción, nada pudo conseguir, hasta que días pasados tuvo conocimiento de que unos muchachos de corta edad, domiciliados en Mieres, hacían gastos excesivos.

Previendo que estos gastos los satisficieran con el dinero que echó de falta en su Administración, el señor Alvarez Sela puso en conocimiento de la Guardia civil de este puesto sus sospechas.

Una vez en su poder esta confidencia, la Benemérita comenzó a practicar activas gestiones para el esclarecimiento del hecho, gestiones que dieron como resultado la detención de Abraam.

El chico, según tenemos entendido, ha confesado ante las autoridades que para hurtar las cantidades se valía de un procedimiento bien sencillo: abrir el cajón del mostrador y... nada más.

En la calle del Marqués de Camposagrado tiene establecida una ferretería el señor Alvarez Sela, y en un departamento aislado, con comunicación con la puerta del portal, está enclavada la Administración de Tabacos.

Abraam, que tiene un hermano dependiente en la mencionada ferretería, la frecuentaba asiduamente, llegando hasta el extremo de hacer recados para el señor Sela.

El chico, aprovechando los momentos en que las muchachas encargadas de la expendición de tabacos no se encontraban en la Administración, pasaba de la ferretería a ella y abriendo el cajón se apoderaba de las cantidades que tenía por conveniente.

En su declaración, Abraam manifestó que había sustraído 350 pesetas en dos veces, y que con ellas había adquirido una bicicleta en un garage de esta localidad por 275.

Con el fin de gastar el dinero restante, el día de Reyes invitó a varios amigos de su edad aproximada a ir a Oviedo a pasarse el día alegremente, invitación que no se hicieron repetir, ya que, como es de suponer, los gastos de la "juerga" corrían de cargo del desprendido amigo.

Manifestó igualmente que la bicicleta la adquirió hace un mes; pero que no se hizo cargo de ella todavía puesto que sobre el precio de 250 pesetas que le había costado a medio uso, pagó 25 para que se la pintaran y la dejaran como nueva.

El descubrimiento del hecho débese principalmente a las acertadas gestiones del celoso sargento de la Guardia civil de este puesto, que desde que tuvo conocimiento de la confidencia aportada por el señor Sela no descansó hasta no dejar ultimado el servicio.

Invitamos a nuestros lectores y

anunciantes a comprobar

que la tirada de REGION

es la mayor de todo los pe

riódicos asturianos.